# THA! StemLife

ไทยสเตมไลฟ์





เพรา:ความรักของแม่ คือแรงบันดาลใจของเรา









#### Must have Items for New Mom

กลุ่มผลิตภัณฑ์สนับสนุน การเลี้ยงลูกด้วยนมแม่





 งวคนมคอกว้าง PPSU สีชา งวคนมคุณภาพสูงสุด (Supreme) ผลิตจากวัสดุเกรดพรีเมี่ยม PPSU

#### SofTouch™ Peristaltic PLUS



• จุกเสมือนการให้นมมารดา ซอฟท์ทัช รุ่นพลัส ใช้สลับกับการให้นมจากอกมารดาได้

#### เครื่องปั๊มน้ำนม พีเจ้น



 เครื่องปั๊มน้ำนมไฟฟ้า รุ่นโปร ปั๊มน้ำนมได้เกลี้ยงเต้า นุ่มนวล ไม่ทำให้หัวนมแตก

#### Honeycomb Breast Pads





• แผ่นซับน้ำนมผิวหน้ารังผึ้ง ซึมซับรวดเร็ว ระบายอากาศได้ดี

### กลุ่มผลิตภัณฑ์ ทำความสะอาดสำหรับลูกน้อย





น้ำยาล้างขวดนม
ปลอดภัย มั่นใจ ทุกครั้งที่ใช้งาน
มีส่วนผสม 100% จากธรรมชาติ





• เบบี้ไวพส์ มอยเจอร์ไรเซอร์ ปกป้องผิวบอบบางของการกแรกเกิด





• เบบี้มิลค์กี้โลชั่น ผสมซากุระสกัด โลชั่นน้ำนม อ่อนโยน ไม่เกิดการระคายเคือง ปราศจากพาราเบน





สมู่วิปโฟมสำหรับทารก ผสมซากุระสกัด
 เนื้อโฟม เนียนนุ่ม ชุ่มชื้นด้วยซากุระสกัด
 ปราศจากสาร ร.ร.ช.ช.เคร

# รับส่วนลถ 30% สำหรับสมาชิก

pigeon LittleMomentsClub

#### สมัครสมาชิก



ดูสินค้าเพิ่มเติม และสั่งซื้อได้ที่



www.moong-shop.com







#### **CONTENTS**

#### 06 INTERVIEW คุณมาร์กี้-ราศี

คุณมาร์กี้-ราศี และคุณป๊อก-ภัสสรกรณ์ จิราธิวัฒน์ Khun Margie Rasri and Khun Pok Passakorn Chirathivat

#### 10 TREND

รู้เท่าทัน! ก่อนซื้อสินค้าและ ทำธุรกรรมออนไลน์ทุกชนิด KNOW-HOW: ONLINE SHOPPING & TRANSACTION PROCESSING SAFETY TIPS

#### 12 doctor's talk

เอ็นเคเซลล์คืออะไร What are Natural Killer (NK) cells?

#### 15 STEM CELL UPDATE

ทำไมงานวิจัยพีจีดีเอชแอลเอ ของเราถึงสำคัญ WHAT DOES OUR PGD-HLA RESEARCH MEAN?

### 17 YOUR HEALTH,

อย่ามองข้ามแมลงวัน พาหะ นำโรคร้าย อันตรายกว่าที่คิด FLIES: INFECTIOUS DISEASE TRANSMISSION

#### 19 THE MOMENT IS NOW

เลี้ยงลูกให้ได้ดี หยุดตี! หยุดทำร้าย! ทั้งร่างกายและคำพูด PARENTING: HOW TO RAISE GOOD KIDS; ABUSIVE HITTING HAS BAD LONG-TERM EFFECTS STOP CORPORAL PUNISHMENT

#### 22 ON THE MOVE

สเต็มเซลล์ไทยสุดล้ำ! ชวนคนไทย จัดเก็บ ฟื้นฟู-รักษา 100 โรค Super-Hero Stem Cells Cure 100 Diseases!

#### **EDITOR'S TALK**

**เพราะสุขภาพและอนาคตที่ดีไม่มีขาย** อยากได้เราต้องสร้างเอง ดังนั้นการดูแลสุขภาพ ให้ดีพร้อมกับวางแผนอนาคตไว้ตั้งแต่วันนี้จะช่วยให้เราและครอบครัวมีพื้นฐานความมั่นคงทางสุขภาพ เพื่ออนาคตแห่งความสำเร็จได้แน่นอน

ซึ่งตลอดเวลากว่า 15 ปี THAI StemLife ได้มองเห็นและห่วงใยสุขภาพของทุกครอบครัว ด้วยการพัฒนานวัตกรรม จนเป็นผู้นำด้านสเต็มเซลล์ในประเทศไทย พร้อมได้รับความไว้วางใจ จากกว่า 20,000 ครอบครัวที่เชื่อมั่นฝากสเต็มเซลล์กับเรา และด้วยความเชี่ยวชาญที่มีมาอย่าง ยาวนาน ทำให้การเก็บสเต็มเซลล์ของเราสามารถนำมาใช้ประโยชน์ได้จริงเป็นครั้งแรกในเอเชีย หรืออาเซียนในหลายๆ ด้าน จนเป็นที่ยอมรับและอ้างอิงในงานวิจัยมากมาย ดังนั้น THAI StemLife จึงมุ่งมั่นตั้งใจที่จะพัฒนาบริการ และนวัตกรรมให้คงความเป็นผู้นำ ไม่ใช่เพียงการเป็นธนาคาร สเต็มเซลล์เท่านั้น แต่จะพัฒนาให้ก้าวหน้าเพื่อสุขภาพอนาคตของทุกครอบครัวอยู่เสมอ

และนอกจากบริการและนวัตกรรมต่างๆ สิ่งสำคัญคือการให้ข้อมูลความรู้ที่เราพยายาม นำเสนออย่างต่อเนื่อง ด้วยวารสาร THAI StemLife ในทุกฉบับ โดยฉบับนี้ได้รับเกียรติจาก คุณมาร์กี้-ราศรี และคุณป๊อก-ภัสสรกรณ์ จิราธิวัฒน์ มาเผยเทคนิคการวางแผนอนาคตที่ดี ให้ลูกน้อยฝาแฝด น้องมีกำและน้องมีญ่า ในคอลัมน์ INTERVIEW พร้อมความรู้เรื่องเอ็นเคเซลล์ ที่สัมพันธ์กับภูมิต้านทานในร่างกาย คอลัมน์ DOCTOR'S TALK การเลี้ยงดูลูกน้อยในทางสร้างสรรค์ เพื่อหยุดการทำร้ายทั้งร่างกายและคำพูด ในคอลัมน์ THE MOMENT IS NOW ตลอดจนการ เตรียมพร้อมป้องกันโรคร้ายที่มีแมลงวันเป็นพาหะ และแนะนำสวนน้ำ 2 ภาคสำหรับคุณหนุๆ

สุดท้ายนี้หากคุณผู้อ่านมีคำแนะนำ ติชม หรือมีข้อมูลดีๆ ที่น่าสนใจ สามารถส่งมาแชร์ ประสบการณ์ได้ที่ เฟสบุ๊คแฟนเพจ THAI StemLife Family เพื่อที่เราอาจจะได้นำมาแบ่งปัน ให้ผู้อ่านในนิตยสารฉบับต่อไปได้ค่ะ

#### What Your Future May Hold and What You Can Do to Make the Most of It.

Good Health or a Great Future cannot be bought but you can plan for both to happen! Taking good care of your body and health already now and today is the best way to improve your chance of a great future.

Man makes plans and the Gods laugh says a proverb; The future is unpredictable – you can't see it, yet you can try to safeguard certain issues that can impact on your future health & wellness.

For over 15 yearsand with more than 20,000 families as customers (380,000 worldwide), THAI StemLife has long safeguarded your and your family's health and wellness. We arethe first private and largest stem cell bank in Thailand. We offer comprehensive stem cell collection and storage and genetics services. We possess nationally and internationally proven unique human expertise and boast accredited laboratory excellence, both of which have been proven in real life situations through our numerous stored stem cell releases in real patients, something that only THAI StemLife has accomplished in Thailand. Also, we are the first private stem cell bank in SE Asia to have provided and successfully completed cord blood stem cells for diseases treatment. Our publications have been cited internationally in numerous occasions. We are the Leaders in Stem Cell research banking and able to safeguard your and your family's Health and Wellness.

In this month's issue in our "INTERVIEW" column, we have the privilege to meet and chat with *Khun Margie Rasri & Khun Pok Passakorn Chirathivat*, parents of twins, a baby boy and a baby girl – Mika & Mia. They're an inspiring modern family who has placed their trust in **THAI StemLife** to safeguard their children's future health and wellness.Let's check out on their future plans regardingtheir stem cells storage. Next, in "DOCTOR'S **TALK**" column, learn about Natural Killer cells (also known as NK cells), a type of lymphocyte (a white blood cell) and a component of your innate immune system. Further more, in "THE MOMENT" column get some hints to help you in your life's most difficult time: parenting. Tips and help by psychologists and childhood experts on how to raise good kids, and avoid physical and verbal punishment. In "YOUR HEALTH" column, learn how to protect yourself from dangerous diseases carried by flies. And even more, we will take you to 2 waterparks in 2 regions for kids and families if you check our "PLAYGROUND" column for more details.

Last but not least, please let us know your suggestions and ideas so that we can improve our newsletter. Share your life hacks and tricks around the house with us on our Facebook page: Thai StemLife Family. See you next month! Stay tuned!



### ไทย สเตมไลพ์

#### กว่า 15 ปี ของการเป็นพู้นำ ธนาคารสเต็มเซลล์

มากกว่า 20,000 ครอบครัวที่ไว้วางใจฟาก สเต็มเซลล์กับไทย สเตมไลฟ์ ที่ไม่ได้เป็นเพียง ธนาคารสเต็มเซลล์ แต่เราคือพู้นำของนวัตกรรม แห่งความสำเร็จ

#### ไทย สเตมไลพ์คือพู้นำของธนาคารสเต็มเซลล์ ทั้งด้านนวัตกรรมและการนำมาใช้รักษาโรคได้จริง

- ได้รับรางวัลอันดับหนึ่ง และเป็นธนาคารสเต็มเซลล์ แห่งเดียวในไทยที่ได้รางวัลการประกวดผลงานนวัตกรรมด้าน ธุรกิจยอดเยี่ยม 10 อันดับแรกแห่งชาติ ของสำนักงานนวัตกรรม แห่งชาติ ปี 2549
- ชนาคารสเต็มเซลล์แห่งแรกของโลกที่มีประสบการณ์ การใช้สเต็มเซลล์กับผู้ป่วยทางสมองชนิดซีพี (Cerebral Palsy) ซึ่งถูกอ้างอิงในงานวิจัยทางการแพทย์ถึง 46 ชิ้น
- ธนาคารสเต็มเซลล์แห่งแรกของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ที่ประสบความสำเร็จในการใช้สเต็มเซลล์ของผู้ป่วยรักษา แผลเบาหวาน ตั้งแต่ปี 2551
- เป็นธนาคารสเต็มเซลล์แห่งแรกของเอเชีย (และแห่ง เดียวของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้) ที่ประสบความสำเร็จ ในการนำสเต็มเซลล์จากเลือดในรกและสายสะดือของทารก ที่ผ่านการคัดเลือกรหัสพันธุกรรมที่เหมาะสมด้วยกระบวนการ เด็กหลอดแก้วไปปลูกถ่ายรักษาโรคทาลัสซีเมียในพี่ของทารก ตั้งแต่ปี 2556 จนถึงปัจจุบันมีทารก 15 รายที่เกิดจาก กระบวนการดังกล่าวจากซูพีเรีย เออาร์ทีและเลือดจากรก และสายสะดือ จากทารก 11 จาก 15 ราย ถูกใช้รักษาโรค ทาลัสซีเมียในพี่เป็นผลสำเร็จ
- เป็นธนาคารสเต็มเซลล์เอกชนแห่งเดียวในเอเชีย ตะวันออกเฉียงใต้ที่มีการเบิกใช้สเต็มเซลล์จากเลือดในรก และสายสะดือและ/หรือสเต็มเซลล์จากกระแสโลหิตมอบให้ แพทย์ใช้รักษาโรคกับผู้ป่วยจริง
- ครั้งแรกของการศึกษาการใช้สเต็มเซลล์กับโรคข้อเข่า เสื่อมซึ่งถูกอ้างอิงจากงานวิจัยทางการแพทย์กว่า 42 งานวิจัย
- มีการศึกษาการใช้สเต็มเซลล์กับภาวะข้อเข่าเสื่อมแบบ สุ่มที่มีกลุ่มควบคุมครั้งแรกของโลก! โดยถูกอ้างอิงในงานวิจัย ถึง 11 ชิ้น

ไทย สเตม<mark>ไลฟ์</mark> มุ่งมั่นพัฒนา เพื่อให้ทุกครอบครัววางใจ ฝากอนาคตสุขภาพไว้กับเรา

#### **THAI StemLife**

Over 15 years of LEADRSHIP in family stem cell Banking and Research in Thailand and Southeast Asia

Fifteen years ago, we shyly defied mainstream thinking and funded the first private cord blood bank in Thailand! Our vision was to be the leading stem cell bank in Thailand and Southeast Asia by striving to achieve excelling industry standards and to provide state-of-the-art comprehensive banking stem cell services by abiding to stringent academic principles. Well, here we are, 15 years down the road with more than 20,000 families in Thailand and over 380,000 worldwide together with our partners, Cordlife and Thai StemLife we have achieved that! We are now the 4<sup>th</sup> largest private cord blood bank in the World! Moreover, with more than 20 internationally accredited research publications, we are many levels above private competitors as well as leading academic institutes in the Kingdom!

We are not just a family stem cell bank. We are the LEADERS of a "successful research and innovation-based organization".

- We are the only private stem cell bank in Thailand to have received the NIA TOP AWARD of "Top 10 Innovative Businesses 2006".
- We are the first stem cell bank in the world to have provided autologous (patient's own) umbilical cord blood stem cells (UCB) with G-CSF in CEREBRAL PALSY. Our seminal publication has been internationallycited in 46 times in subsequent medical research papers.
- We are the first stem cell bank in Southeast Asia to have provided autologous (patient's own) peripheral blood stem cells (PBSC) to heal DIABETIC ULCERS since 2008.
- We are the first stem cell bank in Asia (and the onlyone in Southeast Asia) to have provided umbilical cord blood (UCB) stem cells for bone marrow transplantation in THALASSEMIA since 2013 from a savior sibling achieved through IVF at our sister company, Superior ART. To date, another 15 babies have been born at Superior ART and their umbilicalcord blood (UCB) stem cells have cured THALASSEMIA in 12 affected siblings to date.
- We are the first private stem cell bank to have conducted Thai Medical Council approved research with autologous (patient's own) peripheral blood stem cells (PBSC) in KNEE OSTEOARTHRITIS. Our three publications have been internationally cited in more than 60 times in subsequent medical research papers.

#### THAI StemLife

The Leaders in Stem Cell Banking and Research!

Preserving the Origins of Your Life!

Protecting the future wellness of families by harnessing the potential of adult stem cells.

Harvest, keep, cure!

#### **INTERVIEW**

## เตรียมพร้อมให้ลูกในวันนี้ เพื่อประโยชน์ที่ดีในอนาคต

สำหรับครอบครัวยุคใหม่ คุณมาร์กี้-ราศรี และคุณป๊อก-ภัสสรกรณ์ จิราธิวัฒน์ คุณพ่อคุณแม่ของน้องมีก้าและน้องมีญ่า คืออีกหนึ่งครอบครัวที่ไว้วางใจเลือกเตรียมพร้อม ฟากอนาคตด้านสุขภาพของลูกรักไว้กับ ไทย สเตมไลฟ์ ด้วยความมั่นใจในทีมงานมืออาชีพ และประสบการณ์ประทับใจที่ได้ใช้บริการ

Thai StemLife: เหตุผลสำคัญของคุณพ่อคุณแม่ในการตัดสินใจ เลือกฝากสเต็มเซลล์ไว้ให้ลูกน้อย

คุณปือก: จริงๆ แล้วส่วนตัวไม่ค่อยได้หาข้อมูลเรื่องการฝาก สเต็มเซลล์มาก่อน แต่เราจะได้ยิน เพื่อน พี่น้อง ญาติและคนรอบตัว ที่มีลูก มาแชร์ประสบการณ์ให้ฟังและถามว่าเราจะเก็บสเต็มเซลล์ ให้ลูกหรือไม่ ซึ่งตอนนั้นผมเคยได้ยินเรื่องสเต็มเซลล์ เฉพาะเรื่องของ การทำให้ผิวพรรณดูอ่อนเยาว์ลง จนเมื่อได้รู้จักกับ ไทย สเตมไลฟ์ ที่ให้ข้อมูลในเรื่องนี้มากขึ้น ว่าสเต็มเซลล์สามารถช่วยในเรื่องของ สุขภาฟได้มากกว่านั้น

คุณมาร์กี้ : เรื่องสเต็มเซลล์ กิ้พอจะได้อ่านบทความการศึกษา และวิจัยมาบ้าง แต่ก็นานมากแล้วประมาณเกือบ 10 ปี ในช่วงที่ คุณพ่อป่วย ตอนนั้นพยายามหาข้อมูล แต่เรื่องของสเต็มเซลล์ก็ยังมี ไม่มากและเพิ่งเริ่มต้น ทำให้พอรู้เบื้องต้นว่าสเต็มเซลล์สามารถช่วย หรือนำมาใช้ได้หลากหลายทั้งเรื่องของความงาม การดูแลผิวพรรณ การรักษาและป้องกันโรคภัย จนเรามีลูกก็ได้อ่านบทความมากขึ้นและ รู้ว่ามีสเต็มเซลล์ที่เก็บจากลูก จากเลือดของรก โดยบทความข้อมูลที่ เราอ่านมาทั้งหมดนั้น ตอนแรกก็ยังไม่แน่ใจว่าจะใช้ได้ ในด้านไหน อย่างไรบ้าง แต่อย่างน้อยเราก็รู้ว่าการเก็บสเต็มเซลล์เป็นการเก็บเซลล์ หรือยืนส์เฉพาะบุคคลที่แต่ละคนไม่เหมือนกัน และสามารถนำมาใช้ ประโยชน์ได้ในอนาคต ซึ่งตอนนั้นเราคิดว่าหากเราเก็บให้ลูกเผื่อใน อนาคตเขาได้ใช้เซลล์จากตัวของเขาเองน่าจะดีที่สุด เพราะอนาคต คาดว่าเทคโนโลยีจะมีการพัฒนามากยิ่งขึ้น ดังนั้นจึงคิดว่าจะดีกว่าไหม หากเราเก็บไว้ให้ลูก เพราะข้อมูลปัจจุบันการเก็บไว้ก็ทำให้ได้ประโยชน์ หลายอย่าง ฉะนั้นจึงเป็นสิ่งที่สมควรจะเก็บไว้ให้ลูกได้ในอนาคตค่ะ



#### Thai StemLife : สาเหตุที่มั่นใจ และไว้วางใจเลือกฝากสเต็มเซลล์ ลูกน้อยไว้กับ "ไทย สเตม<mark>ไลฟ์</mark>"

คุณปือก: จากที่แต่เดิมเรายังมีข้อมูลเรื่องนี้ไม่มาก แต่เมื่อได้ รู้จัก ไทย สเตมไลฟ์ ทำให้เราทั้งคู่ได้รับความรู้เรื่องนี้มากยิ่งขึ้น เพราะ เราได้ไปศึกษาและเดินทางไปดูถึงแล็ปและสถานที่เก็บสเต็มเซลล์ โดยมีคุณหมอวรัชญา ท่านให้ข้อมูลและอธิบายทุกอย่างที่เราอยากรู้ และสงสัย โดยเราได้ไปดูกระบวนการ ทุกขั้นตอน ได้รู้ว่าเก็บที่ไหน เก็บอย่างไร การดูแลเป็นแบบไหน มีสุขอนามัยที่สะอาดหรือไม่ ซึ่งคุณหมอก็ตอบคำถามทุกอย่างให้เราเข้าใจได้โดยตรงและชัดเจน

นอกจากนี้ จริงๆ เราเองก็ได้ยินเรื่องการฝากสเต็มเซลล์อยู่ หลายที่ แต่ด้วยความที่เราได้ไปดูกระบวนการทำงานต่างๆ ของ ไทย สเตมไลฟ์ บวกกับความเชื่อใจและไว้ใจคุณหมอที่ฝากครรภ์ที่ ทำให้เรารู้จักการเก็บสเต็มเซลล์และไทย สเตมไลฟ์ ทำให้เราเชื่อมั่น ในความเป็นมืออาชีพและประสบการณ์ของทีมงานไทย สเตมไลฟ์

คุณมาร์กี้ : กี้คิดว่าคนส่วนใหญ่หรือคุณพ่อคุณแม่ที่สนใจ เก็บสเต็มเซลล์ ต้องมีความอยากรู้ว่า เก็บไปแล้วเอาไปทำอะไรได้ เก็บอย่างไร แบบไหน ซึ่งที่ไทย สเตมไลฟ์ มีแพทย์ผู้เชี่ยวชาญ มาอธิบายให้ความรู้อย่างละเอียด และชัดเจนว่าขั้นตอนการเก็บ สเต็มเซลล์เป็นอย่างไร เก็บไปแล้วจะเพาะเซลล์ไหม เซลล์เหล่านี้ นำไปใช้รักษาอะไรได้บ้าง พร้อมข้อมูลวิจัยอัพเดทให้รู้ว่ามีการวิจัย หรือมีการนำมาใช้รักษาจนสำเร็จแล้วอย่างไรบ้าง ทำให้เรามีความรู้ และตัดสินใจเลือกเก็บให้ลูกได้มากขึ้นค่ะ

### Thai StemLife: อยากทราบความรู้สึกประทับใจ เมื่อได้ใช้บริการ "ไทย สเตมไลฟ์" ทั้งก่อนคลอดและหลังคลอดลูกน้อย

คุณมาร์กี้: เมื่อเราได้ตัดสินใจจะเก็บสเต็มเซลล์ของลูก ในช่วง ก่อนคลอด ทีมงานจะมีคำแนะนำให้ข้อมูลกับเราดีมาก โดยบอกข้อมูล ต่างๆ ให้เราสามารถแจ้งวันคลอดได้เลย ว่าคลอดวันไหน ที่ไหนอย่างไร ไทย สเตมไลฟ์จะมีเจ้าหน้าที่เข้าไปประสานงานและจัดการกับทาง โรงพยาบาลได้ทันที นอกจากนี้ยังมีชุด Emergency Kit ให้เราได้เตรียมพร้อมในยามฉุกเฉินหรือหากต้องคลอดในโรงพยาบาล ที่ไม่ได้เตรียมไว้ ตอนแรกเราก็จะงงว่าชุด Kit นี้เอามาทำอะไร แต่ พอรู้ก็รู้สึกว่าเขาได้วางแผนเอาไว้ให้เราอย่างรอบคอบ กรณีที่เราไป ต่างจังหวัดหรือเดินทาง ให้เราได้พกชุดนี้ Emergency Kit นี้ไว้ เผื่อเกิดเหตุฉุกเฉินคลอดที่อื่น จะได้บอกคุณหมอว่าต้องเก็บเลือด หรืออื่นๆ อย่างไรตามคำแนะนำที่มีบอกอย่าละเอียดจากชุดนี้ ซึ่งเรื่องนี้เราก็ไม่ได้คิดถึงเอาไว้ก่อน แต่ไทย สเตมไลฟ์ได้วางแผน และเตรียมพร้อมให้เราไว้ทั้งหมดแล้ว

และเมื่อถึงวันคลอดทีมงานก็มีความพร้อม เป็นมืออาชีพ ไม่มี อะไรให้เรากังวลเลย เพราะเขาได้ประสานกับทางโรงพยาบาลไว้ เรียบร้อยแล้ว และทำอย่างเป็นระบบและมืออาชีพหลายครั้งมากแล้ว ทุกอย่างจึงราบรื่น สมบูรณ์และรวดเร็วค่ะ

คุณปือก: ถือว่าเป็นประสบการณ์ที่ดีที่ได้ใช้บริการ ไทย สเตมไลฟ์ เพราะนอกจากจะทำให้เราได้รู้วิวัฒนาการที่มีประโยชน์ ต่อสุขภาพลูกและสุขภาพครอบครัวเราเองแล้ว ในช่วงคลอด ทีมงาน ก็มีการเตรียมพร้อม ทำงานตามขั้นตอนอย่างเป็นระบบ พอลูก คลอดปุ๊บ ทีมงานและคุณหมอก็เก็บทุกอย่างรวดเร็ว และรีบนำไปเก็บ ทันที เรียกว่าสมบูรณ์ดีทุกขั้นตอน

#### Thai StemLife: คิดอย่างไรกับการฝากสเต็มเซลล์ และความ คุ้มค่าเพื่ออนาคตลูกน้อย

คุณปือก: พ่อแม่ทุกคนย่อมต้องการเลือกสิ่งที่ดีที่สุดกับลูก ซึ่งการฝากสเต็มเซลล์ถือว่าเป็นประโยชน์ต่อสุขภาพอนาคตของลูก และจริงๆ การเก็บสเต็มเซลล์ของลูก ไม่ได้คุณค่าแค่เพียงช่วยลูกเรา เท่านั้น แต่ยังสามารถช่วยพ่อแม่และคนในครอบครัวที่มียืนส์ หรือเซลล์ของเลือดที่ใกล้เคียงกันได้ด้วย เชื่อว่าการฝากสเต็มเซลล์ จะมีประโยชน์ต่อลูกและครอบครัวเราไม่มากก็น้อยในอนาคต

คุณมาร์กี้: การฝากสเต็มเซลล์ เป็นเรื่องของการวางแผนไว้ ในอนาคต ซึ่งไม่ได้เป็นเรื่องที่เสียหาย หากเราจะเตรียมพร้อมให้ลูก ไว้ตั้งแต่วันนี้ ดังนั้นหากได้ทำสิ่งที่มีประโยชน์และเรามีกำลังพอที่จะ ทำให้ลูกได้ เราก็จะทำ เพราะเราไม่มีทางรู้หรอกว่าอนาคตจะเกิด อะไรขึ้น แต่หากวันหนึ่งการเก็บสเต็มเซลล์ไว้สามารถช่วยชีวิตลูก เราได้ในวันหนึ่ง เราก็รู้สึกยินดีที่วันนี้เราได้ทำเตรียมพร้อมไว้ให้ลูก และครอบครัวเราแล้วค่ะ



www.thaistemlife.co.th

# THE BEST PREPARATION FOR YOUR Childrens' TOMORROW IS DOING YOUR BEST TODAY.

Celebrity Interview: Let's have a talk with Khun Margie Rasri and Khun Pok Passakorn Chirathivat, mom and dad of a twin baby boy and girl – Mika & Mia, one of many inspiring modern families who has trusted in THAI StemLife to take care of their children's future health and wellness

THAI StemLife: What was the main reason of storing your children's stem cells?

Khun Pok: As a matter of fact, I was initially unaware of the benefits of stem cell collection and storage! But through friends and relatives asking whether we do it, I started learning from their experiences and gathering knowledge about it. As said, all I had heard was about stem cells in aesthetics. It was when we started talking with THAI StemLife that I actually got to know the real health benefits of cord blood stem cells!



Khun Margie: My father's disease made me study a bit about stem cells about 10 years ago when it was all new. As Khun Pok. I had heard about cosmetic uses for stem cells. But while I was carrying out twins I studies more, gathered knowledge about cord blood banking. I became aware of the umbilical cord's lifesaving functions both during but also after pregnancy. I learned about the cod blood collection at birth, the stem cell processing, testing, cryopreservation and storage of stem cells from the umbilical cord blood. During pregnancy, the umbilical cord is the lifeline between mother and child. After a baby's delivery, if we collect the cord blood left in the umbilical cord could, the stem cells in there could offer hope for the child itself, its siblings and other members of the family. Cord blood is the richest source of stem cells that is so easy to collect; those stem cells are primarily responsible for replenishing our blood cells and regenerating our immune system. Stem cells are unique cells in our body that can divide endlessly and create one specialized cell and a new stem cells! Those specialized cells might in the future replace aged, diseased or damaged cells and tissues. Already the current information available supports all this so, this is one way to prepare for future health disasters in our family. At Mika & Mia's birth, I had this one and unique opportunity to safeguard the health of the ones I love most in life by storing their precious umbilical cord stemcells. It was definitely worth it!

THAI StemLife: Why do you choose THAI StemLife to look after the cord blood of your children?

Khun Pok: As mentioned initially I didn't have much information about stem cells. Once I got to know THAI StemLife, I found out that THAI StemLifehas been providing comprehensive banking stem cell services since 2005. We booked a laboratory tour by ourselves and looked through the whole process. It was impressive! We raised so many questions with Doctor Warachaya who helped us to get a clear understanding. As a matter of fact, we looked at all cord blood storage providers in Thailand but none reaches the level of academic

No One Can Foretell
What the Future Holds.
The Past Cannot be Changed.
The Future is Yet in Your Hands.
The Best Preparation For Tomorrow is Doing Your Best Today.



perfection, medical expertise, laboratory excellence of THAI StemLife. Finally, we chose THAI StemLife because we trusted our obstetrician who introduced us to THAI StemLife and because what we experienced in our contacts with them was pure medical professionalism.

Khun Margie: Parents interested in the service must come and meet with the THAI StemLife specialist doctors that could enlighten us thoroughly regarding the cord blood collection procedures and benefits, the current research on going there, the my riad of successful cases of stem cells used for treatment by real life patients in real life hospitals off ering real life cures. No other cord blood bank has any such experience. We were convinced that we made the right decision.

#### THAI StemLife: How do you experience the beforeduring-and after collection services at THAI StemLife?

Khun Margie: After we decided to store stem cells with THAI StemLife, the team gave us very detailed information in advance. We kept them continuously updated regarding our due date, the hospital's and doctor's name, and all necessary details. From their side, during my pregnancy, the THAI StemLife, team constantly called to update, follow up, and coordinate with my obstetrician and the hospital. While I was organising a birth plan, they called to make an appointment with me to give me an emergency collection kit ahead of time, in case of an emergency delivery. It was all so easy and convenient. I experienced their attentiveness in every aspect. It was a hassle-free service for me because all procedures were operated by the team of specialists. Everything was smooth and perfect - THAI StemLife provided great services and got everything covered before hand.

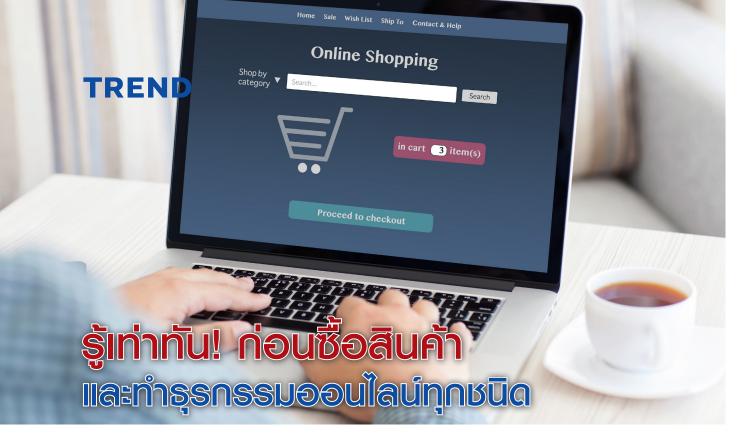
Khun Pock: It was a great experience with THAI

StemLife. Aside from the fact that we got so much up to date information about stem cells, so beneficial to our children and family health in the future, the practical stuff was so hassle-free. At delivery, I experienced their topnotch services, their readiness, prompt action, systematic coordination between my doctors and the THAI StemLife team. Everything was smooth and perfect!

THAI StemLife: What do you think about cord blood stem cell storage and its value for the future of your children?

Khun Pock: I believe that every parent should at least learn about cord blood and their options. Weigh their known family health risks and plan for the unknown ones like brain injuries and accidents! If you can, choose to store. I am convinced that every parent wants it for their children. Cord blood stem cellshold the keys to confront a range of diseases, brain and other injuries s well as many other health-related conditions. In the future they might be used to replace cells and tissues that have been damaged or lost due to disease. Stem cells will be beneficial for the children and the whole family – parents, siblings, and family members who have a similar genetic make up.

Khun Margie: Stem cell storage is an added level of risk planning for the future. It wouldn't hurt to start planning for our own children as early as possible, would it? The future is unpredictable. We don't know what the future will bring, but then again, we can rest assured that decision we have made will benefit our family from this day on. Ongoing research holds vast promise to cure and alleviate suffering in the future and stem cells have an important role to play in all this new and exciting field. I am convinced that if and when that day comes, our stored cord blood will be useful for our family members.



ปฏิเสธไม่ได้ว่าทุกวันนี้คนทุกเพศทุกวัยกำลังใช้ชีวิตอยู่ในโลกดิจิตอล และการซื้อขายสินค้าออนไลน์ ก็ฮอตฮิต และทำได้สะดวกสบายมาก แต่ทั้งการซื้อ ขาย และการจ่ายเงินพ่านออนไลน์ ก็สร้างปัญหามากมายที่ทำให้ต้องร้องเรียน พ้องร้องเป็นคดีความ เพราะการได้สินค้าไม่ตรงตามภาพ สินค้าคุณภาพไม่ดี จ่ายเงินแต่ไม่ได้สินค้า สารพัดปัญหาตามมา ดังนั้นจึงขอนำเสนอหลักคิดและวิธีสังเกตเพื่อการรู้เท่าทัน รวมถึงข้อควรระวังก่อนที่ทุกท่านจะซื้อสินค้า หรือทำธุรกรรมออนไลน์ต่างๆ เพื่อไม่ให้เกิดปัญหาตามมาในอนาคต

- ควรซื้อสินค้าจากเว็บไซต์ เฟซบุ๊กหรือร้านค้าที่ ตรวจสอบได้ หากคุณพบเห็นสินค้าที่ถูกใจหรือสิ่งที่กำลังมองหา ตั้งใจว่าจะซื้อมานานผ่านออนไลน์ ก่อนที่จะตัดสินใจซื้อสินค้านั้น ขอให้พิจารณาดูข้อมูลอย่างละเอียดก่อนว่า เว็บไซต์หรือร้านที่เปิด ออนไลน์ขายของนี้ ได้เปิดมานานแล้ว และมีการซื้อขายจากลูกค้า อื่นๆ สม่ำเสมอ มีข้อมูลที่ติดต่อได้ เช่น เบอร์โทรศัพท์ ไลน์ หรือ อีเมล์ต่างๆ
- เห็กให้หัวร่ว่าร้านค้าน่าเชื่อถือ โดยดูว่ามีประวัติการขาย สินค้าอย่างไร ร้านค้าน่าเชื่อถือมีคนซื้อมากน้อยแค่ไหน ร้านค้าเคย มีการส่งเลขพัสดุให้ผู้ซื้อสามารถเช็กสถานะสินค้าที่ส่งได้หรือไม่ มีทางเลือกในการชำระเงินเพื่อให้ผู้ซื้อมั่นใจได้หรือเปล่า เช่น มีการ เก็บเงินปลายทาง หักบัตรเครดิต หรือหักบัตรเดบิตอย่างไร จึงควร พิจารณาอ่านข้อมลให้ละเอียดก่อนทำการจ่ายเงินซื้อสินค้าเสมอ
- หมั่นอ่านธีวิว คำติชมของคนซื้อ เลือกร้านค้าที่มี ความนิยม มีเสียงตอบรับที่ดี ควรพยายามอ่านการตอบคำถาม ต่างๆ ที่เจ้าของร้านตอบผู้ซื้อ อ่านรีวิว หรือคำติชมจากผู้ที่เคยซื้อ รวมทั้งดูเงื่อนไขการรับประกันสินค้า หรือบริการหลังการขายของ ทางร้านเพื่อให้มั่นใจว่าหากมีปัญหาทางร้านจะมีการรับผิดชอบ
- หมั่นสอบกามข้อมูล รายละเอียดจากพู้ขายนอกจาก การอ่านข้อมูลต่างๆ แล้ว ก่อนซื้อสินค้าอาจจะต้องลองส่งข้อความ สอบถามรายละเอียดของสินค้า ข้อมูลการจัดส่งและอื่นๆ จากทาง ผู้ขาย เพื่อจะได้ดูการให้ข้อมูลว่าผู้ขายมีความซื่อตรง และค้าขาย อย่างมืออาชีพแท้จริง
- ทำธุรกรรมออนไลน์ที่ปลอดภัย มั่นใจว่าเงินที่ซื้อ ไปถึงร้านค้า สิ่งสำคัญก่อนการซื้อสินค้าผู้ซื้ออย่างเรา จำเป็น

ต้องทำความเข้าใจรูปแบบการชำระเงินต่างๆ ว่ามีวิธีการชำระ แบบใด ระบบมีความปลอดภัยแค่ไหน ไม่ว่าจะเป็นหักบัญชีออนไลน์ หักบัตรเครดิต/เดบิต ชำระผ่านธนาคารหรือตัวแทนชำระเงิน รวมถึงการชำระเงินปลายทาง เพื่อเลือกการจ่ายเงินแบบที่เรามั่นใจ และต้องเก็บสลิป ถ่ายภาพหรือพิมพ์หลักฐานการชำระเงินไว้เสมอ ซึ่งหลังจากชำระเงินแล้ว ควรเซ็กกลับไปที่ร้านค้าว่าได้รับเงิน แล้วหรือดูอีเมล์การตอบรับชำระเงินต่างๆ เสมอ ซึ่งปัจจุบัน สมาร์ทโฟนจะทำการบันทึกข้อมูลการทำธุรกรรมดิจิทัลไว้ อัตโนมัติซึ่งจะมีเลขที่อ้างอิงในการชำระและข้อมูลการโอนเงิน แจ้งไว้ด้วย

• ไม่ให้ใครรู้รหัสพ่านเข้าโทรศัพท์ ล็อกอินอีเมล์ password หรือให้ใครทำธุรกรรมออนไลน์แทนตัวเอง เนื่องจาก ปัจจุบันการทำธุรกรรมทางธนาคารโอนเงิน ฝากและชำระสินค้า ได้ง่ายผ่านสมาร์ทโฟน ดังนั้นทุกคนไม่ควรที่จะให้ใครรู้รหัสผ่านเข้า โทรศัพท์ตัวเอง หรือข้อมูลการล็อกอินเข้าอีเมล์ รวมถึง password ต่างๆ รวมทั้งหลังการทำธุรกรรมผ่านแอพธนาคารแล้วควรล็อกเอ้าท์ ออกเสมอ เพราะแค่คนอื่นเก็บโทรศัพท์ของคุณได้ แล้วคุณไม่ได้ Log out ออกจากแอพ ของธนาคารไว้ เขาก็สามารถโอนเงินใช้ เงินของคุณผ่านออนไลน์ได้หมด ดังนั้นจึงไม่ควรให้ข้อมูลส่วนตัว หรือรหัสต่างๆ รั่วไหล เพราะอาจทำให้เกิดปัญหาเงินในบัญชีหาย ถูกคนอื่นนำไปใช้จนเป็นหนี้ จนมีความเสียหายวุ่นวายตามมา

สุดท้ายที่อยากฝากไว้คือ โลกออนไลน์ปัจจุบันทำให้เราเห็น สินค้าล่าตาล่อใจชวนซื้อได้ง่าย แถมยังซื้อขายกันได้ง่ายแค่คลิก ดังนั้นจึงควรมีวินัยทางการเงิน ควบคุมจิตใจ คิดก่อนซื้อ เพื่อการ ไม่ก่อหนี้ ใช้อย่างพอเพียง โดยไม่เกิดปัญหาการเงินในอนาคต

# KNOW-HOW: ONLINE SHOPPING & TRANSACTION PROCESSING SAFETY TIPS

It's undeniable that we, nowadays, are living in a digital world. Online shoppingand transaction processingare great waysto process from anywhere with an internet or mobile data connection. Shopping has never been easier or more convenient for consumers. But as its popularity has increased, so have the risks, with more and more people trying to scam you out of your money or steal your card details. Italso possiblyleads to many problems that cause complaints and prosecutions. Reasons are varied; e.g., "Not as Advertised"—the item is different from the description or the photo on the website, "Low Quality / Defective Item / Missing Parts"—the item does not function as described in the manufacturer's specifications, "Goods Not Received"—buyers don't receive the item after payment, and so forth.

With a few easy, everyday tips, shopping online can be a much safer experience. There are some really simple ways you can use. Let's learn how to protect yourself from online shopping scams and other e-commerce frauds, shall we?

- SHOP AT SECURE WEBSITES It is best to shop at verified Facebook pages orverified stores, for instance. Before deciding to buy any products, it is important to thoroughly check the websites credentials, such as when the store started its business and its relationship with previous customers? Also, do not forget to check the store's contact information; e.g., phone number, email, Line messenger, and other social media sites.
- CROSS-CHECK TO ENSURE THE STORE IS RELIABLE Besides doing research on the store website before placing your order and payment, it is important that you go through the store's selling history, parceltracking numbers, their methods of payment (credit cards, debit cards, direct debit, cash on delivery, etc.), the number of customers, as well as the number of return / repeat customers.
- READ CUSTOMER REVIEWS AND COMMENTS It is fundamental to deal with reputable websites only. Choose stores that are popular and have received good feedback good stores will always receive positive feedback from their customers. Go through Q&A (Question and Answer), reviews, comments, complaints, product warranty and return policy. Alsodon't over look after sales service –the policies must be transparent and in favor of the customer.
- ASK FOR INFORMATION AND DETAILS To be assured of reliability and professionalism, there are a few details that you should dig into before buying. Always

inquire about information, product details, delivery service, return policy, etc. For example, how long will delivery take and where is the item being sent from? What is the company's returns policy? If they don't seem to have one, you should be suspicious. Knowing what the policy is will help you if something is not delivered or arrives broken, even if the seller was not trying to scam you.

#### MAKE SURE TO USE A SECURE CONNECTION

Protecting yourself when paying is very important. You may lose a small amount of money if you buy from a fake seller, but you can lose a lot, or even everything, if your payment details are stolen. When you are using a secure connection to do online transactions and payments, you ensure your money goes to the store. By reading the website's policies on privacy and securityyou can ensure that the connection and all payment methods are secure; e.g., direct debit, credit cards, debit cards, online payment via bank transfer or via agent, cash on delivery. Always keep your payment slip, take a photo, or print proof of payment. After payment, recheck with the store whether they receivedyour payment or check on the confirmation email. Presently, not only smart phones can automatically record a digital transaction information but also provide a transaction reference number and money transfer information notification.

• NEVER GIVE OUT YOUR PASSWORD Never let anyone do online transactions on your behalf. Nowadays, online banking transactions, deposit, and product payment can easily processedvia smartphone. It is fundamentally important that, under no circumstances, you share any of your passwords; e.g., phone, email, etc. Additionally, when using internet banking applications, it is very important to log out after each transaction. In a worst-case scenario, you could lose your phone, have it fall into the wrong hands, and have that individual transfer money from your account to theirs. Suffice it to say, any personal information, codes, and passwords should be kept confidential to avoid the theft of your banking accounts.

Last but not least, in this digital agewhere there are so many distractions trying to grab your attention, the world is literally at your fingertips – where digital transformation happens right now right here, millions of people have immediate access to any very fast travelling information on a daily basis. Thus, it is important to stay financially disciplined – think before you spend, resist the urge to make impulsive purchases, ensure that you are not spending more than you can afford, and that you have money for what's most important to you for now and always. When you begin making financial progress, something miraculous happens. Knowing that you have the self-control and discipline to achieve your money objective will give you the energy to overcome challenges and completely transform your financial life.

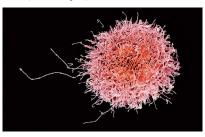
REF:

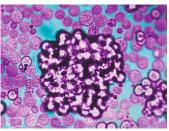
- 1) https://www.unicef.org/thailand/th/reports
- 2) https://www.matichon.co.th/lifestyle/news 598065
- 3) https://resourcecentre.savethechildren.net/node/2682/pdf/2761 0.pdf

#### **DOCTOR'S TALK**

### เอ็นเคเซลล์คืออะไร

- 1. เอ็นเคเซลล์ คือกลุ่มเซลล์เม็ดเลือดขาวลิมโฟไซท์ที่ทำหน้าที่เฉพาะเจาะจง ในระบบภูมิคุ้มกันของเรา เซลล์กลุ่มนี้มีความสำคัญยิ่งทั้งต่อระบบภูมิคุ้มกันแต่ กำเนิดและภูมิคุ้มกันที่ได้ภายหลังที่ทำหน้าที่ต่อสู้กับการติดเชื้อ โดยเฉพาะเชื้อ ไวรัส
- 2. เอ็นเคเซลล์ ทำหน้าที่เฝ้าระวังการเกิดเนื้องอก เอ็นเคเซลล์จะตรวจจับ และทำลายเซลล์มะเร็งตั้งแต่ระยะแรก ดังนั้น เอ็นเคเซลล์จึงทำหน้าที่สำคัญ ในการต่อสู้กับโรคมะเร็ง
- **3. สามารถพบเอ็นเคเซลล์ในมดลูกในปริมาณสูง** และเป็นเซลล์ที่มีผล ต่อการสืบพันธุ์ เอ็นเคเซลล์ทำหน้าที่สำคัญอย่างมากต่อการเริ่มของการตั้งครรภ์
- 4. โดยการใช้ลักษณะเฉพาะของเอ็นเคเซลล์ที่มีโปรตีนชนิดซีดี 56 และ ซีดี 16 (CD 56 and CD16) บนพิวเซลล์ เราสามารถแบ่งเอ็นเคเซลล์ออกเป็น 2 กลุ่ม โดยกลุ่มหนึ่งทำหน้าที่หลั่งสารฆ่าสิ่งแปลกปลอม และอีกกลุ่มทำหน้าที่ ควบคุมระบบภูมิคุ้มกัน

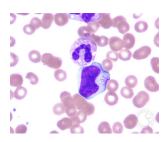




#### เราสามารถตรวจการทำงานของเอ็นเคเซลล์ในตัวเราได้อย่างไร

การทำงานของเอ็นเคเซลล์ เป็นผลรวมระหว่างจำนวนเอ็นเคเซลล์และ อัตราส่วนชนิดย่อยของเซลล์ กับการออกฤทธิ์การทำงานของเซลล์ ผลรวมของ การตรวจทั้ง 2 จะบ่งบอกว่าระบบภูมิคุ้มกันของคุณดีแค่ไหน

- 1. การนับจำนวนเอ็นเคเซลล์ : จำนวนเอ็นเคเซลล์ในเลือดจะให้ข้อมูลด้าน ภูมิคุ้มกันในตัวคุณได้มากมาย
- 2. อัตราส่วนของหนิดเอ็นเค: ความสมดุลระหว่างเอ็นเคที่ออกฤทธิ์ ฆ่ากับเอ็นเคที่ออกฤทธิ์ควบคุมระบบภูมิคุ้มกันมีความสำคัญต่อภาวะมีบุตรยาก
- 3. การหาค่าการทำงานของเอ็นเค: ห้องปฏิบัติการเฉพาะทางสามารถ ตรวจวัดความสามารถของเอ็นเคเซลล์ในการกำจัดสิ่งแปลกปลอมจากภายนอก หรือเซลล์ที่ทำงานผิดปกติ (เช่น เซลล์ที่ติดเชื้อไวรัส หรือ เซลล์มะเร็งในระยะแรก)



เอ็นเคเซลล์ที่ทำงานแย่ลงสะท้อนถึง ระบบภูมิคุ้มกันที่เสื่อมลง

#### เอ็นเคเซลล์ที่ทำงานแย่ลงสะท้อนถึงระบบภูมิคุ้มกันที่เสื่อมลง

สาเหตุมากมายทำให้การทำงานของเซลล์เอ็นเคลดลง เช่น พันธุกรรม ของโรคมะเร็ง การเป็นมะเร็ง ภูมิคุ้มกันต่ำจากการรับยาเคมีบำบัดหรือวิธี รักษามะเร็งอื่นๆ เช่นเดียวกับการผ่าตัดใหญ่ การได้รับสารอาหารไม่เพียงพอ เพราะขาดการทานผักและผลไม้ร่วมกับการทานอาหารขยะปริมาณสูง รูปแบบ การใช้ชีวิต เช่น ดื่มเหล้า สูบบุหรี่ นอนน้อย ไม่ออก กำลังกาย ความเครียดสูง น้ำหนักเกิน ซึ่งทั้งหมดจะส่ง ผลร้ายต่อการทำงานและจำนวนเอ็นเคเซลล์

ในทางตรงกันข้าม เอ็นเคเซลล์ที่ทำงานปกติหรือ มากขึ้นร่วมกับจำนวนเซลล์ที่มากขึ้นแสดงถึงการทำงาน ที่ดีของระบบภูมิคุ้มกัน

ภาวะติดเชื้อหรือโรคภูมิคุ้มกันไวเกิน เช่น โรค เอสแอลอี หรือข้ออักเสบรูมาตอยด์อาจแสดงอาการ ด้วยเอ็นเคเซลล์ที่ทำงานมากผิดปกติ

อัตราส่วนระหว่างเอ็นเคเซลล์ทั้ง 2 ชนิดในกระแส เลือดถูกใช้ประกอบการวินิจฉัยภาวะมีบุตรยากโดยเฉพาะ กลุ่มแท้งซ้ำซาก

#### ใครควรตรวจเอ็นเคเซลล์

- ผู้ที่มีความใส่ใจในสุขภาพ
- ผู้ที่ติดเชื้อไวรัสบ่อยๆ
- ผู้ที่มีอาการเหนื่อยง่ายเรื้อรัง
- ถ้ำคุณสงสัยว่ารูปแบบการใช้ชีวิตและสิ่งแวดล้อม ของคุณอาจส่งผลกระทบต่อภูมิคุ้มกันของร่างกาย
  - ผู้ที่น้ำหนักเกิน และผู้ขาดการออกกำลังกาย
  - ผู้ที่สูบบุหรี่ หรือดื่มเหล้า
  - คนที่มีคนในครอบครัวมีพันธุกรรมมะเร็ง
  - คู่สมรสที่มีปัญหามีบุตรยาก

การทดสอบนี้ใช้การเก็บตัวอย่างเลือดปริมาณเพียง เล็กน้อยโดยไม่ก่อให้เกิดความเจ็บปวด

#### ก้าพลเลือดพิดปกติควรทำอย่างไร

ในกรณีที่รูปแบบการใช้ชีวิตของคุณอาจเป็นสาเหตุ ที่เอ็นเคเซลล์ทำงานผิดปกติ เป็นความจำเป็นอย่างยิ่ง ที่คุณต้องหันมาใส่ใจสุขภาพและวิธีใช้ชีวิต

ครอบครัวที่มีประวัติมะเร็งอาจตรวจหายีนมะเร็ง (CANCER GENETIC TESTING) เพื่อประเมินความ เสี่ยงมะเร็งในอนาคต การตรวจหาเซลล์มะเร็งในเลือด (Circulating Tumor Cell (CTC)) เป็นการตรวจขั้นต่อไป ถ้ามะเร็งเข้ามาในชีวิต เช่น งดบุหรี่ กำจัดน้ำหนักส่วน เกิน การออกกำลังกาย ทานอาหารให้ครบหมู่ ลด เลิก แอลกอฮอล์

การเพิ่มจำนวนเอ็นเคเซลล์และการฉีดเอ็นเคเซลล์ อาจช่วยเพิ่มจำนวนเอ็นเคเซลล์ในร่างกายและช่วย ปรับสมดุลชนิดเอ็นเคเซลล์ทั้งจำนวนและอัตราส่วน คุณสามารถเก็บเอ็นเคเซลล์จากเลือดของคุณ ใช้เวลา ไม่กี่สัปดาห์เพื่อเพาะเลี้ยงเพิ่มจำนวน หลังจากนั้นคุณ สามารถเลือกที่จะฉีดกลับเข้าร่างกายหรือแช่แข็งเผื่อ สำหรับอนาคต

คุณยังสามารถคัดแยกเอ็นเคเซลล์จากเลือดจากรก และสายสะดือลูกของคุณ (UCB-NK cells) เพาะเลี้ยง เพิ่มจำนวนและแช่แข็งสำหรับการใช้ในอนาคต เทคโนโลยี ที่เกิดขึ้นใหม่จะนำไปสู่วิธีการรักษาที่มากขึ้นในอนาคต เอ็นเคจากเลือดในรกและสายสะดือจะมีความสามารถ ในการต่อสู้กับโรคมะเร็งมากกว่าเซลล์ที่แก่กว่าที่เก็บ



จากแหล่งอื่น เอ็นเคเซลล์อายุมากที่อยู่ในเลือดอาจด้อย ประสิทธิภาพกว่าในการโจมตีเซลล์มะเร็ง

ปรึกษาแพทย์เฉพาะทางสำหรับผู้มีบุตรยากถ้าคุณ มีปัญหาแท้งซ้ำชาก

#### ระบบภูมิคุ้มกันชราวัย

ระบบภูมิคุ้มกันชราวัย หมายถึงกระบวนการที่เกิด จากการผสมผสานของความเสื่อมภูมิคุ้มกันทั้งชนิด แต่กำเนิดกับเกิดจากการปรับตัวภายหลังจากอายุที่ มากขึ้น ความชราเพิ่มความเสี่ยงโรคมะเร็ง เนื่องจาก เอ็นเคเซลล์เป็นเซลล์กลุ่มแรกในร่างกายที่ต่อสู้เซลล์ มะเร็ง การหาวิธีทำให้เอ็นเคเซลล์ทำงานอย่างมี ประสิทธิภาพจึงเป็นเรื่องที่ดี

การทานอาหารที่มีสารอาหารเหมาะสม การออก กำลังกาย หลีกเลี่ยงการสูบบุหรี่หรือดื่มเหล้าอาจเป็น มาตรการขั้นต้นในการชะลอวัย การตรวจด้านพันธุกรรม สามารถช่วยเลือกสารอาหารที่ร่างกายคุณต้องการและ วิธีออกกำลังกายที่จะใช้ต่อสู้กับความชราในขณะที่การ ตรวจหาระดับเอ็นเคเซลล์จะสามารถประเมินผลของ โปรแกรมดังกล่าว

การตรวจหาพันธุกรรมมะเร็งสามารถประเมินความ เสี่ยงมะเร็งทางพันธุกรรมในขณะที่การหาเซลล์มะเร็ง ในเลือด (Circulating cancer cell (CTC)) จะช่วยแพทย์ ประเมินหาวิธีรักษาอย่างรวดเร็ว

การเพาะเอ็นเคเซลล์สามารถใช้เพิ่มจำนวนเอ็นเค เซลล์ในตัวที่กำลังลดลง และปรับสมดุลอัตราส่วนชนิด ย่อยของเอ็นเคเซลล์หรืออาจเก็บสำรองสำหรับอนาคต ซึ่งการตัดแต่งพันธุกรรมเอ็นเคเซลล์อาจเป็นวิธีรักษา มะเร็งอย่างมีประสิทธิภาพ

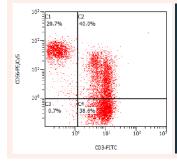
#### What are Natural Killer (NK) cells?

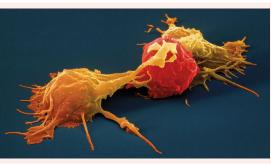
- **1. NK cells** are specialized white blood cells (a special type of lymphocytes) in our IMMUNE SYSTEM. They are CRUCIAL to our inborn and acquired immunityagainst infection, particularly viral infection.
- **2. NK cells** performtumor surveillance, they detect and destroy early and budding malignant cells and thus have a particularly important function in CANCER defense.
- **3.** NK cells are also found in the UTERUSin very high numbers and perform reproductive functions. NK cells play a hugely important role in allowing a pregnancy to be established.
- **4. Based on their expression** of special RECEPTORS (CD 56 and CD16), two main subsets can be distinguished: one subset that conducts the cytotoxic (killer) functions and a second one that possesses immunoregulatory (immune balancing) properties.

#### How can I know the function of my NK cells?

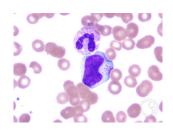
NK cell function is a combination of NK cell numbers and ratios, and their activity/ability in performing their duties. The combination of both NK cell tests determines how good your immune function

- **1. NK cell COUNT:** the numbers of your NK cells in your blood tell a lot about your immunity.
- **2. NK cell RATIOS:** the balance between NK killer cells and NK immune balancing cells has important implications for infertility.
- **3. NK Cell ACTIVITY:** specialized laboratory test to reveal and measure the ability of NK cells to clear non-self-cells (foreign) and altered self-cells that have lost their normalcy status (virus infected or early cancer).





การเพิ่มจำนวนเอ็นเคเซลล์ เอ็นเคเซลล์ (สีเหลือง) กำลังกำจัดเซลล์มะเร็ง จาก EYE OF SCIENCE/SCIENCE SOURCE



Poor NK cell activity reflects impaired immune function.

There are numerous causes of poor NK cell activity such as cancer heredity, cancer disease, immunosuppression due to chemotherapy or other cancer treatments as well as after major surgery. Suboptimal nutrition with low intake of fruits and vegetables and high consumption of processed foods, as well as a lifestyle that includes alcohol, smoking, sleep deprivation, little or no exercise, high stress and being overweight will heavily impact on your NK cell activity and counts.

On the other side, normal to high NK cell activity and counts reflect an optimally functioning immune system.

An ongoing infection or the presence of an active autoimmune disease such as SLE or rheumatoid arthritis may present with abnormally high NK activity levels.

NK cell ratios as in peripheral blood NK cell subsetsare used in infertility diagnosis especially in recurrent miscarriage.

#### Who SHOULD get tested?

- · Healthy proactive people.
- Persons with frequent viral infections.
- Persons with chronic fatigue syndrome.
- If you suspect that your lifestyle and environment may have impacted of your immunity.
  - Overweight persons and persons with little or no exercise.
  - Smokers and persons consuming alcohol.
  - Members of families with cancer heredity.
  - Couples with infertility.

Painlessly collected minute amounts of blood are needed for these tests.

#### What can I do if my tests are not normal?

In cases where your lifestyle is suspected to be the cause of NK cell abnormalities it is IMPERATIVE that you act upon the results and introduce changes. Smoking, being overweight, lack of exercise, suboptimal nutrition, and drinking alcohol should be dealt with.

Families with cancer heredity might proceed with CANCER GENETIC TESTING to evaluate future cancer risk. Circulating Tumor Cell (CTC) test is the natural next step to determine if a CANCER is IMMINENT at this point of your life.

NK cell expansion and infusion may aid in increasing NK cell numbers and balancing NK cell subsets to more optimal numbers and ratios. Your own NK cells can be harvested from your own peripheral blood(PB-NK cells)and expanded in a few weeks to large numbers that can be infused back in to your circulation and/or frozen for future use.

You can also harvest NK cells from your newborn baby's umbilical cord blood (UCB-NK cells) and expand and freeze for future use. Emerging modern technologies will allow for more treatments in the future! Cord blood NK cells could possess higher anticancer

activity compared with 'older' cells from other sources. Older PB-NK cells may tackle the cancer cells less efficiently.

Consult with your INFERTILITY specialist on your results, if you have suffered recurrent miscarriages.

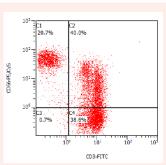
#### Aging Immune System

Immuno-senescence refers to a complex process involving the deterioration of innate and adaptive immune functions of an aging person at many levels. Aging increases everyone's risk for cancer and NK killer cells are our first line of defense against cancer cells, so it is intuitive to try improving NK cell function.

Optimal nutrition, exercise, avoidance of smoking and alcohol should be first line measure against aging. Genetic testing can aid in tailoring a personalized nutrition and exercise regime to fight aging while NK cell tests can measure the effectiveness of such programs.

Genetic Cancer testing can aid in calculating cancer risks while circulating cancer cell -CTC-tests can help to institute early measures to fight cancer.

NK cell expansion can be employed in increasing declining NK cell numbers and improving NK cell subset ratios as well as store frozen for future interventions. In the future, genetically engineered NK cells will be an effective cancer treatment.





C1: NK cells expanded.

Natural killer cells (yellow) attack a cancer
cell. EYE OF SCIENCE/SCIENCE SOURCE

#### STEM CELL UPDATE

### ทำไมงานวิจัยพีจีดีเอชแอลเอ

### ของเราถึงสำคัญ

ครอบครัวที่ลูกเพียง 1 คนเป็นโรคทาลัสซีเมียจะต้อง ใช้ความพยายามหลายต่อหลายปีเพื่อหาสเต็มเซลล์มารักษา ลูกให้หาย พู้ที่ทำงานด้านสเต็มเซลล์รู้ดีว่า พู้ป่วยที่สามารถ หาสเต็มเซลล์ได้นั้น มากกว่า 80% ได้จากคนในครอบครัว มีเพียง 20% ของพู้ป่วยได้สเต็มเซลล์จากอาสาสมัคร และธนาคารสเต็มเซลล์รัฐบาล มากกว่า 75% ของพู้ป่วย เสียชีวิตก่อนที่จะเจอสเต็มเซลล์ที่เข้ากันได้ แปลว่าพวกเขาไม่ สามารถเจอสเต็มเซลล์ทันสำหรับการรักษา คุณทราบดีว่า โอกาสเจอสเต็มเซลล์เมื่อจำเป็นต้องใช้นั้นน้อยมาก ทำให้ พวกเขาต้องทำใจยอมรับว่าลูกสุดที่รักจะต้องจากไปก่อนวัย อันควรและนี่คือวิถีชีวิตของพู้ป่วยทาลัสซีเมีย ภาวะเหล็กเกิน จากการรับเลือดจะทำลายอวัยวะที่สำคัญๆ ทำให้พู้ป่วย อายุสั้น การรักษาในปัจจุบันเป็นเพียงการประคับประคอง รักษาตามอาการเพื่อซื้อเวลา แต่ไม่ทำให้หายขาดจากโรค

แต่ถ้าครอบครัวเหล่านั้นอยากมีบุตรคนที่สองที่แข็งแรง ปราศจากโรค เมื่อเขามารับการปรึกษาที่ซูพีเรีย เออาร์ที แพทย์จะ อธิบายโอกาสในการคัดเลือกตัวอ่อนที่ไม่เป็นโรค! กระบวนการนี้ เรียกว่า พีจีดี (การตรวจคัดกรองตัวอ่อนก่อนการตั้งครรภ์) ทั้งพ่อ และแม่จะมั่นใจว่าลูกคนต่อไปจะไม่เป็นโรคทาลัสซีเมียนี้

นอกจากนี้แพทย์จะบอกบางสิ่งที่พวกเขาไม่เคยทราบ: นั่นคือ ความเป็นไปได้ที่จะเลือกตัวอ่อนที่รหัสพันธุกรรมเอชแอลเอตรงกับ พี่ที่เป็นโรค สาเหตุที่มีความสำคัญ เพราะในการปลูกถ่าย (อวัยวะ หรือสเต็มเซลล์) ความเข้ากันได้ของรหัสเนื้อเยื่อระหว่างผู้ให้กับ ผู้รับเป็นสิ่งจำเป็นอย่างยิ่ง ไม่อย่างนั้นจะเกิดการต่อต้านระหว่าง ระบบภูมิคุ้มกันของผู้รับกับเนื้อเยื่อจากผู้ให้ โอกาสที่จะพบ อาสาสมัครบริจาคที่รหัสเนื้อเยื่อตรงกับผู้รับอยู่ที่ 1 ในแสนถึง 2 แสน นี่เป็นสาเหตุของความล้มเหลวในการหาสเต็มเซลล์จากผู้ที่ไม่ใช่ คนในครอบครัว

ดังนั้นพวกเขามีโอกาสที่จะมีลูกคนที่ 2 ที่แข็งแรงและใช้ สเต็มเซลล์จากเลือดในรกของลูกคนนั้นปลูกถ่ายรักษาพี่ ทั้งพ่อและ แม่จะยินดีอย่างยิ่งและไม่เชื่อหูตนเองว่าเรื่องอย่างนี้จะเป็นไปได้ ถ้าไม่เรียกสิ่งนี้ว่าปาฏิหารย์ก็ไม่รู้จะเรียกอะไรว่าปาฏิหารย์แล้ว

**บทสรุปที่เกิดขึ้นคือความสุขของครอบครัว** ทารกแฝด ที่แข็งแรงและพี่ชายที่หายจากโรคที่จะคอยปกป้องน้องทั้ง 2 ตลอดไป ความสุขแบบเดียวกันนี้ได้เกิดขึ้นแล้วกับอีก 14 ครอบครัว ทำให้ ชูพีเรีย เออาร์ที และ**ไทย สเตมไลฟ์** เป็นผู้นำด้านนี้ของทวีปเอเชีย

ไทย สเตมไลฟ์ เก็บรักษาเลือดจากรกจนถึงเวลาปลูกถ่ายรักษา โรคทาลัสซีเมียในวันที่ทำการปลูกถ่าย ไทย สเตมไลฟ์ จะนำสเต็มเซลล์ ไปรพ. และทำการเตรียมสเต็มเซลล์ตามความประสงค์แพทย์ผู้รักษา ทั่วทั้งไทยและเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มีเพียง ไทย สเตมไลฟ์ ที่มีการ เบิกใช้สเต็มเซลล์เพื่อปลูกถ่ายไขกระดูก ธนาคารสเต็มเซลล์เอกชนอื่น



ไม่เคยทำการปลูกถ่ายสเต็มเซลล์เลย

บริษัท ซูพี่เรีย เออาร์ที่ได้ให้บริการนี้กับ 15 ครอบครัว ได้ทารก ทั้งสิ้น 16 คน บริษัท **ไทย สเตมไลฟ์** จำกัด ทำการเก็บและแช่แข็ง เลือดจากรก 13 รายจากทั้งหมด เลือดจากรกจำนวน 10 ราย ถูกใช้ ปลูกถ่ายไขกระดูกเป็นผลสำเร็จ ผู้ป่วยหายจากโรคทาลัสซีเมีย

นี่คือสิ่งที่เราแสดงให้โลกเห็นรายงานพีจีดีเอชแอลเอกับการ ปลูกถ่ายสเต็มเซลล์รักษาโรคทาลัสซีเมียครั้งแรกที่ใหญ่ที่สุดในเอเชีย จากผู้ป่วยที่รับการรักษาแบบนี้ทั้งหมด 100 รายทั่วโลก 10 ราย มาจาก บริษัท **ไทย สเตมไลฟ์** และ บริษัท ซูพีเรีย เออาร์ที ประเทศไทย

กระบวนการพีจีดี เอชแอลเอ สามารถรักษาโรคอื่นๆ เช่น โรคมะเร็งเม็ดเลือดขาว มะเร็งต่อมน้ำเหลือง นักวิทยาศาสตร์เพียง ทำการจับคู่รหัสพันธุกรรมกรรมเอชแอลเอของผู้ป่วยกับว่าที่น้อง ในอนาคต ก็สามารถกำจัดกลุ่มโรคมะเร็งจากพันธุกรรม (มะเร็งเต้านม และมะเร็งลำไส้) และโรคทางพันธุกรรมมากกว่า 250 โรคจาก ครอบครัวของคุณได้ ถ้ามีคนในครอบครัวเป็นโรคทางพันธุกรรม พีจีดีเป็นสิ่งที่ต้องทำทั้งหมดนี้มาจากความรู้ ถาม ไทย สเตมไลฟ์ ถาม ซูพีเรีย เออาร์ที อย่าเสียเวลาของคุณไปกับธนาคารสเต็มเซลล์ อื่นๆ เขาไม่มีความรู้

พีจีดี คือ การตรวจคัดกรองตัวอ่อนก่อนการตั้งครรภ์ เป็นการ แบ่งเชลล์ไม่กี่เชลล์ออกจากตัวอ่อนเพื่อทำการวิเคราะห์พันธุกรรม ในห้องปฏิบัติการพิเศษ เพื่อให้แน่ใจว่า ตัวอ่อนจะปราศจากพันธุกรรม ของโรคนั้น ตัวอ่อนที่ไม่เป็นโรคทางพันธุกรรมจะถูกใส่กลับในมารดา ทำให้มั่นใจได้ว่า ทารกที่จะกำเนิดจะปลออโรคพันธุกรรมนั้น

การตรวจรหัสพันธุกรรมเอชแอลเอ เป็นการหาผู้บริจาคที่เนื้อ เยื่อเอชแอเอตรงกับผู้ป่วยก่อนการปลูกถ่ายไขกระดูก เอชแอลเอ เป็นโปรตีน หรือเครื่องหมาย ที่พบบนเซลล์เกือบทุกเซลล์ในร่างกาย ระบบภูมิคุ้มกันของมนุษย์จะใช้การตรวจเครื่องหมายนี้ในการจำแนก สิ่งแปลกปลอมจากเซลล์ร่างกาย

# WHAT DOES OUR PGD-HLA RESEARCH MEAN?

A FAMILY had an only child with THALASSEMIA. They tried for years to find STEM CELLS to CURE him. Anyone that works with stem cells knows that IF you ever FIND them, they will be from within your immediate family in more than 80% of the cases. Only the remaining 20% come from UNRELATED people and public banks. More than 75% of those looking for stem cells, DIE WAITING, that is they never find stem cells in time to be treated. As, you understand, the chance to find stem cells when you need then is infinitesimally small. So, they decided and accepted that their ELDER would PERISH someday as this is the way Thalassemia goes. The iron overload from the transfusions will destroy many vital organs and result to an early death. Current treatment is only palliative, treating the symptoms of the disease, meaning it only buys you time, it is not a cure.



But they wanted a SECOND child, a child free from the disease. Then they came to SUPERIOR ART. The doctors explained that it was possible to SELECT an EMBRYO that would NOT be AFFECTED by the DISEASE! The process is called PGD (Pre-implantation Genetic Diagnosis). The parents were ELATED that their second child would certainly not be affected by Thalassemia.

They were also told by the DOCTORS something they did not know: it was POSSIBLE to also SELECT the HLA (tissue type) of the SECOND child to MATCH the HLA (tissue type) of the ELDER child! Why is that important? In TRANSPLANTATION, (organs or stem cells) it is IMPERATIVE that the GIVER and the RECEIVER (donor and recipient) have tissue types that MATCH! If NOT MATCHING, what the giver gives will be REJECTED and destroyed by the immune system of the recipient. Tissue types MATCH ONLY in 1 in 100,000 to 200,000 between UNRELATED people. This is why it is IMPOSSIBLE to find Stem Cells outside your family!

SO, the PARENTS were given the POSSIBILITY of a having a SECOND HEALTHY child and USE that child's CORD BLOOD STEM CELLS to CURE the ELDER child. The parents were

ECSTATIC and did not believe their ears that something like this was even possible! If this is not a MIRACLE, the I do not know what a MIRACLE is!

The end of the story is a HAPPY END.

Healthy TWINS and a HEALTHY and CURED EDLER brother to protect them forever!

The same happy end has already happened for another 14 families making us the leader in Asia for this procedure.

THAI StemLife collected the CORD BLOOD and stored until it was time for the transplantation to cure Thalassemia! When the time came for the transplantation, THAI StemLife transported the cord blood stem cells to the hospital and thawed them for the treating doctor. In Thailand, and Southeast Asia, ONLY THAI StemLife has participated in bone marrow transplantations! No other private bank has.

SUPERIOR ART has PERFORMED this procedure for 15 families resulting in 16 LIVE BABIES.

THAI StemLife has COLLECTED and STORED the CORD BLOOD in 13 of them.

**THAI StemLife** has RELEASED the CORD BLOOD in 12 of them that were CURED from their Thalassemia after a Bone Marrow Transplantation.

This is what we presenting for the WORLD to see. The FIRST and LARGEST series in ASIA, ever. Out of 100 cases worldwide, 12 came from Thailand and **THAI StemLife** and Superior ART.

This so called PGD-HLA procedure can be used for other diseases too. For Leukemia and Lymphomas, the scientist only needs to match the HLA between the older and the future child. Cancer syndromes (breast cancer and colon cancer), and more than 250 genetic diseases can be eliminated from your family! If your family has a genetic disease, the PGD is a must!

All it takes is KNOWLEDGE. Ask **THAI StemLife**, Ask Superior ART. Don't waste your time with other banks. They do not have the knowledge.

**PGD = preimplantation genetic diagnosis** is the procedure where a small number or of cells is removed from developing embryo and analyzed in a specialized laboratory to make sure that a certain genetic disease is not present. The embryos without the genetic condition are finally selected for implantation thus ensuring that the future child will definitely be free of that genetic condition.

Human leukocyte antigen (HLA) typing is used to match patients and donors for bone marrow or cord blood transplants. HLA are proteins -- or markers -- found on most cells in your body. Your immune system uses these markers to recognize which cells belong in your body and which do not.

Ref

https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC6713552/



เพราะปัจจุบันโรคอหิวาต์ ภัยร้ายที่เคยหายไปใน ประเทศไทยกลับมาทำให้คนติดเชื้อ เจ็บป่วยได้อีกครั้ง เราจึงนิ่งนอนใจไม่ได้ เนื่องจากโรคนี้มีอันตรายถึงชีวิต แกมทุกเพศทุกวัยยังติดเชื้อได้ง่าย สาเหตุจากพาหะ นำเชื้อโรคร้ายนี้คือ "แมลงวัน"

แมลงวันเป็นสัตว์ใกล้ตัว ที่เราพบเจอได้สุดง่าย แต่ที่เจ้าตัวนี้ คือตัวอันตราย ไม่ใช่แค่การเป็นพาหะของอหิวาตกโรคเท่านั้น แต่ยังเป็นสาเหตุของโรคระบบทางเดินอาหารที่แพร่มาสู่คนได้ ทั้ง โรคอหิวาต์ โรคไทฟอยด์ และโรคบิด ฉะนั้นทุกครอบครัวจึงไม่ควร มองข้ามอันตรายของเจ้าแมลงวันที่ชอบมาดอมดมอาหารและควร รีบป้องกันให้เจ้าตัวร้ายนี้ห่างไกลจากครอบครัวที่สุด

#### แมลงวัน นำโรคร้าย! ขยายพันธุ์สุดไว กินได้ทุก

อย่าง หลายคนอาจไม่รู้ว่า แมลงวัน ที่เราเห็นทั่วไป แบ่งแยกได้ หลายชนิด ทั้งแมลงวันบ้าน แมลงวันหัวเขียว และแมลงวันหลังลาย ที่สำคัญแมลงวันทั้งหลายแพร่พันธุ์ได้เร็วมากๆ เพราะหลังจากที่ แมลงวันเติบโตเป็นตัวเต็มวัยเพียงแค่ 18-30 ชั่วโมง ก็สามารถ ผสมพันธุ์ได้ ซึ่งเพียงการผสมพันธุ์ครั้งเดียวตัวเมียจะวางไข่เป็นกลุ่ม กลุ่มละประมาณ 120 ฟอง โดยแมลงวันตัวเมีย 1 ตัว สามารถ ขยายพันธุ์ได้ 200-1,000 ฟองทีเดียว นอกจากนี้สิ่งที่เราทุกคนต้อง ตระหนักและระมัดระวังคือ แมลงวันกินอาหารได้เกือบทุกชนิด ทั้งอาหาร ของเน่าเสีย ขยะมูลฝอย มูลสัตว์และซากสัตว์ต่างๆ และยังอยู่อาศัยแพร่กระจายได้ทั่วไปทุกที่ ไม่ว่าจะที่บ้าน ตลาด กองขยะและในปศุสัตว์ เมื่อแมลงวันกินอาหารหรือของเน่าเสีย แล้วมาเกาะคน อาหาร น้ำดื่ม หรืออุปกรณ์ภาชนะใส่อาหาร เครื่องครัว รวมถึงของใช้ในบ้าน ก็จะนำเชื้อโรคร้ายต่างๆ ทั้งโรค ไทฟอยด์ โรคอหิวาต์ และโรคบิด ซึ่งเป็นโรคติดต่อทางเดินอาหาร และน้ำ ที่มีอาการปวดท้อง ท้องร่วง ติดเชื้อรุนแรง มาสู่คนได้ในที่สุด

#### ดูแลความสะอาด รักษาสุขอนามัยให้ไร้แมลงวัน

เพราะแมลงวันตัวเล็กๆ นำโรคร้ายที่เป็นภัยถึงชีวิตมาให้เราได้ จึงอยากย้ำเตือนให้ทุกครอบครัว ป้องกันไม่ให้แมลงวันมาอาศัย ในบ้าน หรือมาอยู่ใกล้ตัว ด้วยวิธีการต่างๆ ดังนี้

- กำจัดแหล่งเพาะพันธุ์ของแมลงวัน ดูแลความ สะอาดสิ่งรอบตัว เพื่อไม่ให้แมลงวันขยายพันธุ์จนก่อเชื้อโรค ต้องกำจัดแหล่งแพร่พันธุ์ของแมลงวัน ด้วยการดูแลความ สะอาดสิ่งแวดล้อมทุกอย่างรอบบ้าน กำจัดสิ่งปฏิกูลต่างๆ ไม่ให้มีขยะสะสม ทั้งมูลสัตว์ เศษอาหาร ด้วยการมัดถุงให้ มิดชิด ฝัง หรือเผาทำลายแหล่งสะสมขยะ รวมถึงแหล่ง น้ำเน่าเสีย ที่อาจทำให้แมลงวันมาไข่จนแพร่พันธุ์บริเวณบ้าน
- หมั่นรักษาสุขอนามัยส่วนตัว ด้วยการดูแลสุข อนามัยในบ้านและตัวเองให้สะอาด อุปกรณ์และเครื่องปรุง ที่ใช้ในการประกอบอาหารควรมีภาชนะใส่ที่มีฝาปิดมิดชิด ไม่วางอาหารทิ้งไว้จนแมลงวันมาตอม ควรเก็บอาหารใส่ ตู้เย็น ตู้กับข้าวหรือมีฝาชีปิดไว้ ป้องกันมิให้แมลงวันไต่ ตอมอาหาร น้ำดื่ม รวมทั้งภาชนะบรรจุอาหารต่างๆ
- ควบคุม ป้องกันไม่ให้แมลงวันมารบกวน กรณี ที่มีแมลงวันควรควบคุมและป้องกันด้วยการใช้มุ้ง มุ้งลวด หรือม่านพลาสติก ป้องกันและมิให้เข้ามารบกวนในพื้นที่ อยู่อาศัยหรือเก็บอาหาร รวมทั้งควรกำจัดโดยการใช้ไม้ตี แมลงวัน หรือการใช้เครื่องดักแมลง
- พิจารณาความสะอาดปลอดภัยของร้านขาย อาหาร ตลาด ก่อนชื้อมาปรุงก่อนชื้ออาหาร ตามร้านต่างๆ หรืออาหารสดตามท้องตลาด ต้องหมั่นพิจารณาและสังเกต ความสะอาดปลอดภัยของร้าน ว่าอาหารสดมีแมลงวันตอม หรือไม่ มีการล้างทำความสะอาดก่อนนำมาขายหรือเปล่า ตลอดจนสิ่งแวดล้อม สุขอนามัยของร้านอาหารไม่มีแมลงวัน ตอมบริเวณโต๊ะอาหารหรือร้านค้านั้นๆ เพื่อป้องกันโรค อันตรายที่มีแมลงวันเป็นพาหะ และเชื้อโรคจากความ สกปรกอื่นๆ ปนเปื้อนมากับอาหารที่ขายให้กับผู้บริโภค

ขอขอบคุณข้อมูลบางส่วนจาก https://ddc.moph. go.th/

#### FLIES: INFECTIOUS DISEASE TRANSMISSION

They Are More Dangerous & Carry Even More Diseases Than We Thought.



The Cholera epidemic has returned to Thailand after the disappearance of the plague for years. It is vital that we stay on red alert because this disease becomes fatal quickly, and infects easily – everyone is at risk. The cause of this resurgence is one of the most common insects, the fly.

Flies, common insects, live in close association with people all over the world. They are known to carry and spread gastrointestinal disease to human such as cholera, typhoid, dysentery, etc. They are much more gross and disease-ridden than we suspected. Therefore, you should not overlook the danger of flies and should keep these villains away from your family ASAP.

#### FLIES: INFECTIOUS DISEASE CARRIER / RAPID REPRODUCTIONS / EAT EVERYTHING

There are many species of flies; e.g., housefly, green bottle fly, flesh fly. Flies can quickly reproduce in large numbers, leading to large fly populations. Over the course of 18 to 30 hours, the fly egg hatches and grows into fullygrown adult flies. The adult female flies are fully ready and able to reproduce. The egg is laid singly, but eggs are piled in small groups. Each female fly can lay up to 200 to 1,000 eggs in several batches of 120 eggs.

Additionally, we should be aware that flies are general feeders. It means that they will eat everything from fresh food, rotten food, waste, garbage, to animal and human fecal matter. They are everywhere around us; our homes, markets, landfill sites, and livestock farms. After feeding, flies then carry these germs and leave them behind wherever they land; e.g., human, foods, drinks, food containers, kitchenware, and housewares. They, for example, can spread various infectious gastrointestinal diseases and waterborne illnesses such as typhoid, cholera, and dysentery which lead to severe infection; e.g., stomachache, food poisoning, and diarrhea.

#### TRICKS TO KEEP FLIES AWAY: CONTROLLING THE SPREAD OF FLIES & DISEASES

As mentioned before, flies are dangerous and even a small fly can bring you a fatal disease. Here are some solutions to keep flies away:

- RESTRICTION Cleanliness is the key general good housekeeping practices can help eliminate potential fly breeding sites. It is important to keep your house and surroundings clean. Clean up household sewage, waste, and garbage by using a garbage can with a tight-fitting lid, and take the bag out as soon as it's full. Then, bury or burn in the waste pit. One major thing to remember is that the most effective way to keep flies away is to ensure your home isn't set up to attract them in the first place. This may mean cleaning out certain areas more often than you're accustomed to.
- EXCLUSION Hygiene is the key keep good personal hygiene and maintain cleanliness at home for a healthy environment. Some ways to achieve this are by using containers with tight-fitting lids, not leaving dirty dishes/ glasses out on the counter, storing food properly in a fridge/ food cupboard/ airtight containers, and not allowing flies to land on your foods/ drinks/ food containers. Another important prevention method is to seal doors, windows, and roof vents to prevent flies from entering the building make sure everything are intact.
- **ELIMINATION** Flies that are present can be eliminated by utilizing the correct control method for your own situation. For example, fly nets, insect wire screens, screening vents, plastic curtains, fly swatters, fly traps, sticky tapes, and electric light traps can be used
- HYGIENE MONITORING Inspection during regular visits to food stores. Food preparation and vending sites should constantly be kept clean and in good condition. Before buying fresh or ready-to-eat meals, consider food hygiene and sanitation of the areas. Inspect surrounding areas to make sure there are no flies around, and that the food supplier is using hygienic practices to eliminate the presence of flies, thus preventing the spread of infectious diseases. For example, raw and cooked foods need to be kept separately to avoid risks of cross-contamination. Avoid the stall if you notice that items such as raw chicken are kept alongside ready-to-eat foods. When you examine a station for cleanliness, you should look at the workstation, the utensils and crockery. You should be overly cautious about this: if you think that somewhere looks dirty and unhygienic, or that the vendor looks like they don't fully care for their personal hygiene, then you shouldn't buy there.

Ref:

Partial information from https://ddc.moph.go.th/





- รักลูกให้ตี ไม่ใช่เรื่องดีอีกต่อไป เพราะการตีหรือลงโทษทำร้ายเด็ก ส่งพลรุนแรงทั้งปัจจุบันและอนาคตของเขา แถมยังต่อเนื่องยาวนาน ไปจนโต
  - ตีลูกหรือดุด่า สร้างปัญหาทำร้ายลูก ไม่ใช่แค่เพียงการตี ที่เป็นการทำร้ายลูกทางร่างกายเท่านั้น แต่การทำโทษและทำร้ายลูกด้วยคำพูด แขวะ บ่น ดุด่า ตำหนิ เปรียบเทียบ และท่าทางของคนในครอบครัวก็ล้วน เป็นสาเหตุสำคัญที่ทำให้ชีวิตเด็กคนหนึ่ง มีปัญหาพฤติกรรมมากมายเพราะเขา จะรู้สึกที่ไม่ดีต่อคนในบ้าน รู้สึกว่าตัวเองไม่มีตัวตน ไม่มีความสำคัญ และไม่มีใคร รักเขา จนทำให้กลายเป็นเด็กก้าวร้าวรุนแรง ใช้กำลัง หรือขี้หวาดกลัว ไม่มั่นใจ ซึมเศร้า ไม่เชื่อฟังพ่อแม่ เรียกร้องความสนใจ ซึ่งปัญหาเหล่านี้มีข้อพิสูจน์ แล้วว่าการตีและการทำร้ายจะยิ่งทวีความรุนแรงต่อเนื่องไปจนโตได้ เพราะเขา จะทำร้ายคนอื่นๆ และมีพฤติกรรมรุนแรงต่อไปในอนาคต
  - การตี ไม่ได้ทำให้เด็กว่านอนสอนง่าย มีผลการศึกษาเกี่ยว กับความรุนแรงต่อเด็กในประเทศไทยฉบับหนึ่งเปิดเผยว่า 77.3% ของเด็กไทย มีประสบการณ์การถูกลงโทษทางกายและหรือถูกกระทำด้วยความรุนแรงต่อสภาพ จิตใจเพื่อสร้างวินัยในบ้านและโรงเรียน ซึ่งวิธีการดังกล่าวไม่ได้ทำให้เด็กมีวินัยหรือ เชื่อฟังมากขึ้น แต่กลับทำให้เด็กต่อต้าน หนีออกจากบ้าน และมีปัญหาพัฒนาการ ทั้งด้านจิตใจ อารมณ์ และสังคม ไปจนโต ดังนั้นการไม่ทำร้ายเด็กแต่เปลี่ยนเป็นการ สร้างวินัยเชิงบวกด้วยเหตุและผล ด้วยท่าทีที่ดีในครอบครัวจึงเป็นทางออกที่ดีที่สุด
  - กลยุทธ์เลี้ยงลูกไม่ดื้อ และมีวินัย โดยไม่ใช้ความรุนแรง ปัจจุบันมีเพียง 52 ประเทศทั่วโลก ที่มีกฎหมายห้ามการลงโทษทางกายและทำให้ เด็กด้อยค่าครบถ้วนทุกสถานที่โดยประเทศไทย แม้ว่าจะมีการห้ามลงโทษเด็ก ด้วยการตีในโรงเรียนและในกระบวนการยุติธรรม แต่ยังไม่ได้ห้ามอย่างครอบคลุม ในทุกสถานที่ เช่น ที่บ้าน สถานสงเคราะห์ และศูนย์พัฒนาเด็กเล็ก ดังนั้นจึง อยากให้ทุกท่านร่วมรณรงค์สร้างวินัยให้ลูกเติบโตได้ดีด้วยวิธีไม่ใช้ความรุนแรง ด้วยการไม่มุ่งเน้นที่การ "สั่งสอน" แต่ใช้การเสริมสร้างแรงจูงใจ ให้กำลังใจ กระตุ้นความสนใจ ส่งเสริมให้ลูกมีพฤติกรรมที่เหมาะสม นั่นคือ

- 1) พ่อแม่ต้องควบคุมอารมณ์ตัวเองก่อน เพื่อ ไม่ให้ใช้อารมณ์โกรธตัดสิน หรือลงโทษทำร้ายลูก ด้วย การพยายามควบคุมอารมณ์ ใจเย็น และทำความเข้าใจ พัฒนาการของลูกแต่ละวัย และความสามารถของลูก ก่อนที่จะคิดว่า ทำไมลูกทำไม่ได้ ทำไมลูกดื้อไม่ทำตาม เพราะการที่เขาทำไม่ได้อาจเพราะพัฒนาการยังไม่ถึง ที่จะทำได้นั่นเลง
- 2) วิธีที่ดีที่สุดที่จะช่วยให้ลูกทำตามที่เราต้องการ คือ การให้ความสนใจและสอนเขาในตอนที่สถานการณ์ สงบเป็นปกติ เพราะการสอนในขณะที่โกรธอยู่จะไม่ได้ผล ควรรอให้ลูกสงบ และแสดงการรับรู้ด้วยการ "จับถูก" คือ ชื่นชมต่อสิ่งดีๆ ที่ลูกทำไม่ใช่คอย "จับผิด" แล้วลงโทษลูก อย่างเดียว
- 3) สอนลูกให้รู้จักควบคุมตัวเอง ด้วยการตักเตือน โดยไม่ขู่หรือคุกคามลูก บอกลูกว่าควรทำอะไรมากกว่า การห้าม เช่น "พูดเบาๆ นะลูก" มากกกว่าการบอก ว่า "ห้ามเสียงดัง ห้ามตะโกน" พร้อมกำหนดกฎเกณฑ์ ระเบียบในบ้านที่เป็นเหตุผลให้เขารับรู้และเข้าใจเสมอ เช่น "เราจะไปห้างกันนะคะ ถ้าหนูร้องให้งอแง เราจะ กลับบ้านกันเลย"
- 4) เพิกเฉยกับพฤติกรรมที่น่ารำคาญ (สำหรับผู้ใหญ่) แต่ไม่เป็นอันตรายต่อเด็ก เช่น เมื่อลูกร้องให้ งอแง ดิ้น อาละวาด พูดคำหยาบ พ่อแม่ก็อาจต้องทำ เป็นไม่สนใจเพราะหากพ่อแม่สนใจก็จะทำให้เขารู้ว่าทำ สำเร็จและทำต่อไปเรื่อยๆ
- 5) เป็นตัวอย่างพฤติกรรมที่ดีให้ลูกเห็น โดย พ่อแม่ต้องเป็นแบบอย่างพฤติกรรมที่ดี ทั้งการพูดคุย กันด้วยเหตุผล ท่าทีที่ดี ไม่ใช้ความรุนแรง ตลอดจนเป็น ตัวอย่างในการปฏิบัติต่อผู้อื่นอย่างให้เกียรติและเคารพ ซึ่งกันและกันเสมอ

#### PARENTING: HOW TO RAISE GOOD KIDS; ABUSIVE HITTING HAS BAD LONG-TERM EFFECTS STOP CORPORAL PUNISHMENT

Do you know that beating and punishment can tremendously effect your children overa long-term future? Physically disciplining children has dramatic impact on both parent and child. Hitting your children will damage them and your relationship with them in the long run.

• THE LONG-TERM EFFECTS OF PUNISHMENT ON A CHILD Physical hitting is not the only way to cross the line into abuse. Everything we say about physical punishment pertains to emotional andverbal punishment as well. Blaming, comparing, tongue-lashing, and name-calling tirades can actually harm a child more psychologically.

Spanking decreases self-esteem and causes aggressiveness, violence, paranoid, depression, disobedience, attention-seeking, harmfulness to others, and so forth. Emotional abuse can be very subtle and even self-righteous. Scars on the mind may last longer than scars on the body. Research has shown that spanking, paddling, or hitting children doesn't improve their behavior in the long run and actually make it worse. It may leave long-term effects of scars deeper and more lasting than a fleeting redness of the bottom.

• HITTING DOES NOT IMPROVE BEHAVIOR / DISCIPLINE A CHILD Research studies about child abuse in Thailand have showed that 77.3% of Thai children experienced physical and emotional abuse to create disciplinein households and at schools. You can't beat discipline into a child. Spanking doesn't work for the child, for the parents, or for society. Spanking doesn't promote good behavior, it creates a distance between parent and child, and it contributes to a violent society. Some of the reasons for long-term disruptive behavior are strongly linked to conditions such as attention deficit hyperactive disorder, post traumatic stress disorder, anxiety, separation anxiety, depression, learning disorders, dyslexia, and other undiagnosed mental conditions.

Beating is not an option, the best alternatives are to program yourself against violence and are committed to creating an attitude with in your children, creating a positive discipline based on reasons, and an atmosphere within your home. This has not only made you better parents, but in the long run, it has created well-behaved children.

• HOW TO RAISE DISCIPLINE CHILDREN:SAY NO TO VIOLENCE The law of only 52 countries have prohibited the disciplinary practice on all forms of violence; e.g., emotional, physical, verbal, psychological, and verbal. In Thailand, it is illegal to hit children at schools, but the law isnot openly embracedat home, foster home, child development center, the foundation for childhood, etc.

This does not mean that children must not be disciplined or not taught discipline. This can be done most effectively with love and sternness, without resorting to the barbaric cane-and-belt method. Above all, there is no small or big violence. There is violence, full stop.

Let's drive the anti-violence campaign to discipline your children by focusing on encouraging, motivating, stimulating, building warm and loving relationship among the family.

• Show and Tell Keep calm, teach children right from wrong with calm words and actions. Model behaviors you would like to see in your children. Understand your children and discipline at different ages, the ways that you use discipline will change depending on what's happening for your child at different stages of development. Be sure



to explain the rules in age-appropriate terms they can understand. One of the most important keywords is non-violence.

- Give Them Your Attention The most powerful tool for effective discipline is attention to reinforce good behaviors and discourage others. Remember, all children want their parent's attention. Discipline them when they clam down and catch them being good. Children need to know when they do something bad, and when they do something good. Notice good behavior and point it out, praising success and good tries compliment them on the good behavior.
- Not Threaten or Explode Calmly and firmly explain things they should do. For example, tell them to "Speak quietly" instead of "Do not speak loudly!" or "Do not shout!". Set limits have clear and consistent rules your children can follow. Be sure to explain these rules in age-appropriate terms they can understand. For example, "We'll go shopping together. If you start crying, we will go back home right away." To punish is to hurt, to discipline is to teach. Teach your children, do not beat them.
- Know When Not to Respond As long as your child isn't doing something dangerous and gets plenty of attention for good behavior, ignoring bad behavior can be an effective way of stopping it. Ignoring bad behavior can also teach children natural consequences of their actions. For example, if your child starts throwing a tantrum, or swearing on purpose. It will not be long before she/ he learns not to throw a tantrum, or swear if you don't respond to them.
- Be a Role Model for the Behavior You Expect Children learn by watching what you do. Showing your child the behavior you like by doing it yourself will help your child learn. As well as be respectful to yourself and others. Take the time to listen fully to what they have to say, and agree when appropriate. If you disagree, you say so again, taking the time to let them know why. Parents who are available to, and show empathy and respect toward, their children are serving as excellent role models.

REF

- https://blog.dpu.ac.th/ajtonrak/index.php/ 2019/08/01/cybermonney/
- https://www.etda.or.th/content/cognizantof-cyber-threat-section-of-how-to-use-sefetyonline-transactions.html
- https://www.etda.or.th/download-publishing /99/

#### **ON THE MOVE**



#### สเต็มเซลล์ไทยสุดล้ำ! ชวนคนไทยจัดเก็บ ฟื้นฟู-รักษา 100 โรค

"ไทย สเตมไลฟ์" ธนาคารสเต็มเซลล์แห่งแรกในไทยร่วมกับ "ด็อกเตอร์ซีเคร็ต บาย ด็อกเตอร์ธนพล" ชวนคนไทยจัดเก็บ สเต็มเซลล์เพื่อการฟื้นฟูความเสื่อม หลังงานวิจัยจากวงการ แพทย์ทั่วโลกพบ สามารถนำไปใช้รักษาโรคได้เกือบ 100 โรค รวมทั้งมะเร็งเม็ดเลือดขาวธาลัสซีเมีย ภูมิคุ้มกันบกพร่อง โรคเข่าเสื่อม เบาหวาน ฯลฯ

นายแพทย์ธนพล ทองประเสริฐ แพทย์ผู้มีประสบการณ์ในการใช้ และ บุกเบิกสเต็มเซลล์เพื่อสุขภาพ และความงามในเมืองไทย มากว่า 6 ปี กล่าวว่า ด็อกเตอร์ซีเคร็ต บาย ด็อกเตอร์ธนพล ซึ่งมีความชำนาญในการจัดเก็บและ เพาะเลี้ยงสเต็มเซลล์จากแหล่งอื่นที่ไม่ใช่เลือดจากสายสะดือได้ร่วมเป็นพันธมิตร กับ ไทย สเตมไลฟ์ ผู้เชี่ยวชาญการจัดเก็บสเต็มเซลล์จากเลือดในสายสะดือ และนำไปใช้ได้จริงเพื่อพัฒนาและต่อยอดการเพาะเลี้ยงและจัดเก็บสเต็มเซลล์ ได้อย่างครบถ้วน และสามารถนำไปใช้เมื่อยามจำเป็นได้ทุกเมื่อ

ซึ่งปัจจุบันสเต็มเซลล์ได้รับการยอมรับว่าสามารถใช้ในการฟื้นฟูและรักษา โรคที่เกี่ยวข้องกับเลือดได้ มากกว่า 85 โรค แบ่งออกเป็น โรคทางพันธุกรรม และโรคร้ายแรง เช่น โรคมะเร็ง มะเร็งเม็ดเลือดขาว ฯลฯ โรคระบบเลือดทาง พันธุกรรมผิดปกติ เช่น ธาลัสซีเมีย โรคระบบภูมิคุ้มกันบกพร่อง ฯลฯ โรคทาง พันธุกรรมในเมตาบอลิซึม โรคภูมิคุ้มกันไวเกิน เช่น โรคพุ่มพวง ฯลฯ ทำให้การ จัดเก็บสเต็มเซลล์เริ่มเป็นที่รู้จักและนิยมมากขึ้น โดยเฉพาะในกลุ่มดารา คนดัง เซเลบริตี้ระดับประเทศทั้งหลายมาตลอด

ดร.นพ. คอนสแตนตินอส ไอ. ปาปาโดพูลอส ผู้จัดการใหญ่ และหัวหน้า ฝ่ายการแพทย์ บริษัท ไทย สเตมไลฟ์ จำกัด กล่าวว่า บริษัท ไทย สเตมไลฟ์ จำกัด เป็นผู้ให้บริการธนาคารสเต็มเซลล์แห่งแรกในประเทศไทย มากว่า 15 ปี โดยมี ห้องปลอดเชื้อ Clean Room (Class 100) ซึ่งเทียบเท่ากับมาตรฐาน ห้องผ่าตัด หัวใจของโรงพยาบาลชั้นนำ จึงไม่มีการปนเปื้อนเชื้อในชั้นบรรยากาศ ด้วยถัง เก็บสเต็มเซลล์ที่อุณหภูมิ - 196 °C โดยใช้ไอในโตรเจนเหลว ที่ป้องกันการ แพร่กระจายการปนเปื้อนของเชื้อได้ ไม่เกิดผลกระทบเมื่อเกิดการขาดแคลน กระแสไฟฟ้า พร้อมนวัตกรรมระบบ Sepax มาใช้ในการคัดแยกสเต็มเซลล์ แบบอัตโนมัติที่ทันสมัยที่สุดระบบหนึ่งของโลก และระบบ Close System ที่ทำให้เลือดที่เก็บจากรกและสายสะดือ ไม่มีทางสัมผัสกับบรรยากาศภายนอก จึงไม่ติดเชื้อ

"ผลงานที่ไทย สเตมไลฟ์ ภาคภูมิใจคือ งานวิจัย ที่ได้รับรางวัลสุดยอดนวัตกรรมแห่งชาติประจำปี 2549 คือ การรักษาแผลเบาหวาน โดยการใช้สเต็มเซลล์ของ ตนเอง ซึ่งพบว่า ผู้ป่วยที่นำสเต็มเซลล์ของ ตนเองมาใช้ ในการรักษาแผลเบาหวานหายสูงถึง 86% และหลีกเลี่ยง การตัดอวัยวะที่เกิดจากแผลเบาหวานได้สูงถึง 95%"

วันนี้ด้วยวิวัฒนาการของเทคโนโลยี่และนวัตกรรม ทางการแพทย์ ทำให้สเต็มเซลล์ กลายเป็นหนึ่งใน ตัวเลือกที่สำคัญในการฟื้นฟูและรักษาโรคต่างๆ การ เก็บรักษาสเต็มเซลล์ผ่านธนาคารสเต็มเซลล์ที่ มั่นคง น่าเชื่อถือ จึงเป็นอีกทางเลือก เพื่อ Quality of Life ของคุณและคนที่คุณรักในอนาคต

# Super-Hero Stem Cells Cure 100 Diseases! Preserving the Origins of Your Life Protecting the Future Wellness of Families Let's Harvest, Keep, Cure!

"THAI StemLife", the first private and largest stem cell bank in Thailand with storage facilities in the country, in cooperation with, "Dr. Secret by Dr.Thanapol" is promoting the storage of stem cells for Thais for regenerative purposes. Medical research studies from all over the world have shown that stem cells are included in the arsenal against more than 100 diseases including Leukemia, Thalassemia, Congenital Immune Deficiencies, Osteoarthritis, Diabetes, etc.

**Dr.Thanapol Thongprasert**, Managing Director, Dr.Secret by Dr.Thanapol, one of the most experienced anti-aging and stem cell experts in Thailand for over 6 years with expertise the storage and culture of stem





cells from other sources, apart fromumbilical cord blood (UCB). In cooperation with THAI StemLife, the first and largest private organization in Thailand that offers comprehensive stem cell collection and storage as well as genetics services. THAI StemLife possesses nationally and internationally proven unique human expertise and boasts accredited laboratory excellence, both of which have been proven in real life situations through numerous stored stem cell releases in real patients. THAI StemLife is a one stop service in stem cells science: harvest, selection, culture, expansion, storage and release. Those said stem cells can be used when needed anytime.

Currently, hematopoietic (blood making) stem cells are the weapon in the management of more than 85 Hematologic diseases/ disorders as per below:

- Blood and childhood cancers, Genetic conditions e.g. Neuroblastoma, Medulloblastoma, Leukemia, Congenital Immune Deficiencies, etc.
- Hemoglobinopathies, e.g. Thalassemia, Sickle Cell Anemia, etc.
- Inborn Errors of Metabolism and Autoimmunity, e.g. Krabbe, SLE, RA, etc.

Dr. Konstantinosl. Papadopoulos, M.D.& Ph.D. in Endocrinology/ Immunology (Sweden), the Head and Chief Medical Research and Development Officer (CMRD) of **THAI StemLife** says that **THAI StemLife** is the first private and largest stem cell bank in Thailand with storage facilities in the country for more than

15 years and the only one with releases. You can therefore feel certain that stem cells have been collected, processed and stored using the highest standards in the Industry such as per below:

- Sterility: **THAI StemLife** possesses a Class 100 Clean Room similar to an operating theater ensuring sterile environment working conditions.
- Stability: Use of vapor phase liquid Nitrogen in our storage tanks at -196° Censures stable temperature conditions and is not dependent on electricity.
- Sepax: The latest andmost advanced standardin automated closed systemcord blood processing, ensuring that largestnumbers of vital stem cellsare separated minimizing contamination and mix up sthrough individual processing.

"THAI StemLife was granted the Top Innovation Award in 2006 from National Innovation Agency at the Ministry of Science and Technology for the study of patient's own adult stem cells in DIABETIC ULCERS. Our own research has shown safe, feasible, and efficient results that have been replicated in numerous later studies. We showed 86% healing rate and 95% avoidance of amputation."

Trust the most experienced and largest Family Stem Cell Bank in Thailand and SE Asia! **THAI StemLife** and Cordlife are the 4<sup>th</sup> largest private stem cell bank in the World!



#### เงื่อนไขในการใช้บัตรกำนัล

- © 1.บัตรกำนัลที่ได้รับไม่สามารถเปลี่ยนแปลงหรือแลกเปลี่ยนเป็นเงินสดได้
- 2.บริษัท ไทย สเตมไลฟ์ จำกัด ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงเงื่อนไข และโปรแกรมโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- 3.บัตรกำนัลนี้ไม่สามารถใช้ร่วมกับรายการโปรโมชั่นอื่นๆได้
- 4.สงวนสิทธิ์สำหรับ 1 ท่าน/ 1 ใบ/ 1 ครั้ง เท่านั้น
- 5.บัตรกำนัลนี้สามารถใช้ร่วมกับบริการของบริษัท ไทย สเตมไลฟ์ จำกัด
   ได้แก่ บริการเก็บสเต็มเซลล์ บริการชุดตรวจยืนที่เกี่ยวข้องกับโรคมะเร็ง (Herigen)

\*\* Voucher นี้สามารถใช้เป็นส่วนลดกับสินค้า ที่จำหน่ายในราคาปกติเท่านั้น





# Who are we? We are THAI StemLife!



ไทย สเตมไลฟ์ ไม่ได้เป็นเพียงธนาคารสเต็มเซลล์ เราคือผู้นำด้านการวิจัย นวัตกรรมและการพัฒนาสเต็มเซลล์

มั่นใจฝากสเต็มเซลล์กับ ไทย สเตม<mark>ไลฟ์</mark>



#### ทำไม ไทย สเตมไลฟ์ จึงเป็นผู้นำด้านธนาคารสเต็มเซลล์ของไทย

- 1. เราคือธนาคารสเต็มเซลล์เอกชนแห่งแรกและแห่งที่ใหญ่ที่สุดของไทยที่ก่อตั้งในปี 2548 ครอบครัวมากกว่า **20,000 ครอบครัว ให้ความไว้วางใจฝากเก็บสเต็มเซลล์**อันมีค่ายิ่งของบุตรอันเป็นที่รักกับเรา เช่นเดียวกับครอบครัวกว่า 380,000 ครอบครัว ทั่วโลกที่เชื่อมั่นบริษัทในเครือของเราทั่วเอเชีย
- 2. เราคือธนาคารสเต็มเซลล์แห่งเดียวของไทยที่ได้รับรางวัลที่ 1 ในการประกวดผลงานนวัตกรรมดีเด่นแห่งชาติ **"10 อันดับแรก ของสำนักงานนวัตกรรมแห่งชาติ ในปี 2549"**
- 3. **เราคือธนาคารสเต็มเซลล์แห่งแรกของโลก**ที่มีประสบการณ์การใช้สเต็มเซลล์ของผู้ป่วยร่วมกับยากระตุ้นการสร้าง สเต็มเซลล์ G-CSF ในผู้ป่วย**โรคสมองชนิคซีพี** ในปี 2550 ได้รับการตีพิมพ์แบบ peer review (ผลงานที่ผ่านการตรวจทาน โดยผู้เชี่ยวชาญอีกคนหนึ่ง (ที่ไม่ใช่ผู้ผลิตงานชิ้นนั้น) เทียบกับเกณฑ์หรือมาตรฐานที่กำหนดไว้) ในปี 2554 จนถึงปัจจุบันบทความนี้ ถกอ้างอิงจากบทความทางการแพทย์มากกว่า 46 ครั้ง!
- 4. เราเป็นธนาคารสเต็มเซลล์**แห่งแรกในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้**ที่มีประสบการณ์การรักษาแผลเบาหวานด้วยสเต็มเซลล์ จากกระแสโลหิตของผู้ป่วย
- 5. เราเป็นธนาคารสเต็มเซลล์แห่งแรกในเอเชีย (และแห่งเคียวในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้) ที่เคยใช้สเต็มเซลล์จากเลือดในรก และสายสะคือจากน้องของผู้ป่วยที่เกิดจากกระบวนการคัดตัวอ่อนตามรหัสพันธุกรรมผู้ป่วย โดยวิธีเด็กหลอดแก้ว ของ บริษัท ซูพีเรีย เออาร์ที (เป็นบริษัทในเครือ) ไปปลูกถ่ายรักษาโรคทาลัสซีเมียเป็นผลสำเร็จ ตั้งแต่ปี 2556 จนถึงปัจจุบัน มีทารถ 15 รายที่เกิดจากกระบวนการดังกล่าวจากซูพีเรีย เออาร์ทีและเลือดจากรกและสายสะคือ จากทารถ 11 จาก 15 ราย ถูกใช้รักษาโรคทาลัสซีเมียในพี่เป็นผลสำเร็จ อีก 3 รายกำลังอยู่ระหว่างกระบวนการก่อนการปลูกถ่ายสเต็มเซลล์ จากข้อมูลล่าสุด ผู้ป่วย 11 จาก 100 รายทั่วโลกที่ประสบผลสำเร็จในการปลูกถ่ายรักษา โรคทาลัสซีเมียด้วยกระบวนการดังกล่าวใช้สเต็มเซลล์ ที่เก็บกับ บริษัท ไทย สเตมไลฟ์ จำกัด
- 6. เราเป็น**ธนาคารสเต็มเซลล์แห่งแรกในไทย**ที่ให้บริการเก็บสเต็มเซลล์จากกระแสโลหิตเพื่อปลูกถ่ายไขกระดูกรักษาโรค เส้นประสาทเสื่อมชนิค **เอ็มเอส (Multiple Sclerosis)**
- เราเป็นธนาคารสเต็มเซลล์แห่งแรกในไทยที่เก็บสเต็มเซลล์จากกระแสโลหิตของผู้ป่วยโรคข้อเข่าเสื่อมในการรักษานำร่องในปี 2556
   ผลงานวิจัยของเราถูกใช้อ้างอิงในวารสารทางการแพทย์ระคับสากลถึง 42 ครั้ง
- เราเป็นธนาคารสเต็มเซลล์แห่งแรกในโลกที่ทำการศึกษาการซ่อมแซมกระดูกอ่อนด้วยสเต็มเซลล์จากกระแสโลหิตของผู้ป่วย
   ในปี 2557 ผลงานวิจัยของเราถูกอ้างอิงจากบทความวิจัยการแพทย์ถึง 13 ครั้ง
- 9. เราเป็น**ธนาคารสเต็มเซลล์แห่งแรกในโลก**ที่ตีพิมพ์ผลการทดลองการใช้สเต็มเซลล์จากกระแสโลหิตของผู้ป่วย**รักษา ข้อเข่าเสื่อมแบบสุ่ม และมีกลุ่มควบคุม**ในปี 2560 ซึ่งใน 1 ปีผลงานวิจัยของเราถูกอ้างอิงจากงานวิจัยต่างประเทศถึง **11** ครั้ง

#### เราคือ ไทย สเตมไลฟ์ เราคือผู้นำ วางใจให้ผู้นำดูแลคุณ

www.thaistemlife.co.th

THAI StemLife Family

info@thaistemlife.co.th

**Q** 02 022 7000, 081 340 7676

#### ร่วมมอบของขวัญที่มีค่าที่สุดสำหรับลูกน้อย ด้วยการมอบหลักประกันสุขภาพในอนาคตกับ ไทย สเตมไลฟ์

มากกว่า 15 ปี **ไทย** สเตม**ไลฟ์** ได้รับความไว้วางใจจากพู้มีชื่อเสียงหลากหลายสาขาให้เป็นตัวแทนในการส่งมอบความรัก ความห่วงใยจากคุณพ่อคุณแม่ส่ลกน้อย ดังนั้นจึงมั่นใจได้ว่า **ไทย** สเตม**ไลฟ์** คือคำตอบที่ดีที่สุดสำหรับลูกน้อยของคุณเช่นเดียวกัน



Join **THAI StemLife** to bestow the gift of gifts to your little ones. A unique insurance personalize for your children's future health.

For more than 15 years, THAI StemLife is the Trusted Choice of Medical and Parenting Experts alike for Cord Blood Collection and Storage.

A loving and caring statement of everlasting love from Parents to their Children made possible through the documented expertise of THAI StemLife.



บริษัท ไทย สเตมใลฟ์ จำกัด (สำนักงานใหญ่)

566/3 ซอยรามคำแหง 39 (เทพลีลา 1) ถนนประชาอุทิศ แขวงวังทองหลาง เขตวังทองหลาง กรุงเทพมหานคร 10310

THAI StemLife Co., Ltd. (Headquarters)

566/3 Soi Ramkhamhaeng 39 (Thepleela 1), Prachaouthit Rd., Wangthonglang, Wangthonglang, Bangkok 10310

Tel: +66-2022-7000 Fax: +66-2022-7028 Hotline (24 hrs.): +668-1340-7676

Email : info@thaistemlife.co.th www.thaistemlife.co.th www.facebook.com/THAIStemlifeFamily Instagram : THAI\_STEMLIFE